

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Железнов Лев Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 27.01.2019
Уникальный программный ключ:
7f036de85c233e341493b4c0e48bb3a18c939f51

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Кировский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

УТВЕРЖДАЮ
Ректор Л.М. Железнов
«23» мая 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 39.03.02 Социальная работа

Направленность (профиль) ОПОП – «Социальная работа»

Форма обучения заочная

Срок освоения ОПОП 5 лет

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана на основе:

- 1) ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа, утвержденного Министерством образования и науки РФ «5» февраля 2018 г. приказ № 76
- 2) Учебного плана по направлению подготовки 39.03.02 Социальная работа, одобренного ученым советом ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России от «26» апреля 2019 г. протокол № 4.
- 3) Профессионального стандарта "Специалист по социальной работе", утвержденного Министерством труда и социальной защиты РФ «22» октября 2013 г., приказ № 571н.

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена:

Кафедрой иностранных языков 20.05.2019 г. (протокол № 3)

Заведующий кафедрой Т.Б. Агалакова

Ученым советом социально-экономического факультета 22.05.2019 г. (протокол № 5)

Председатель Ученого совета факультета Л.Н. Шмакова

Центральным методическим советом 23.05.2019 г. (протокол № 5)

Председатель ЦМС Е.Н. Касаткин

Разработчики:

Зав. кафедрой иностранных языков Т.Б. Агалакова

Ст. преподаватель кафедры иностранных языков И.Л. Дмитриевых

Рецензенты

Зав. кафедрой кафедры социальной работы

ФГБОУ ВО Кировского ГМУ Минздрава России, к.м.н. доцент

Н.С. Семенов

Профессор кафедры иностранных языков

неязыковых направлений ФГБОУ ВО ВятГУ

д. филол. н. доцент

А.Н. Макаров

ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП	4
1.1. Цель изучения дисциплины (модуля)	4
1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля)	4
1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	4
1.4. Объекты профессиональной деятельности	4
1.5. Виды профессиональной деятельности	4
1.6. Формируемые компетенции выпускника	4
Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	6
Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)	6
3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)	6
3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	7
3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий	7
3.4. Тематический план лекций	7
3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)	7
3.6. Самостоятельная работа обучающегося	8
3.7. Лабораторный практикум	8
3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ	8
Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)	8
4.1. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	8
4.2. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	8
4.2.1. Основная литература	9
4.2.2. Дополнительная литература	9
4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)	9
4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем	10
4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	10
Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)	11
Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	12
Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	12

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП

1.1. Цель изучения дисциплины (модуля)

Дисциплина «Иностранный язык» нацелена на повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, при подготовке научных работ, а также для дальнейшего самообразования.

1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля)

- сформировать у обучающихся навыки организации и проведения прикладных исследований в области социальной работы, анализа полученных данных с использованием количественных и качественных методов;
- сформировать навыки чтения и перевода специальной литературы на иностранном языке;
- сформировать языковые и речевые навыки, позволяющие участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;
- способствовать развитию у студентов умения самостоятельно приобретать знания для осуществления бытовой и профессиональной коммуникации на иностранном языке;
- способствовать развитию когнитивных и исследовательских умений, расширению кругозора и повышению информационной культуры студентов;
- способствовать формированию представления об основах межкультурной коммуникации, воспитывать толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов.

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП:

Дисциплина «Иностранный язык» относится к циклу Б 1. Дисциплины (модули) обязательной части.

Основные знания, необходимые для изучения дисциплины формируются при изучении дисциплины: Философия, История.

Является предшествующей для изучения дисциплин: Этика и деонтология социальной работы, Теория социальной работы, Экономические основы социальной работы.

1.4. Объекты профессиональной деятельности

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших рабочую программу дисциплины (модуля), являются: отдельные лица, семьи, группы населения и общности, нуждающиеся в социальной защите.

1.5. Типы задач профессиональной деятельности

Изучение данной дисциплины (модуля) направлено на подготовку к решению задач профессиональной деятельности следующих типов:

- научно-исследовательский.

1.6. Формируемые компетенции выпускника

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование у выпускника следующих компетенций:

№ п/п	Результаты освоения ОПОП (индекс и содержание компетенции)	Индикатор достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)			Оценочные средства	
			Знать	Уметь	Владеть	для текущего контроля	для промежуточной аттестации

1	2	3	4	5	6	7	8
1	УК-4 Спосо-бен осу-ществлять деловую коммуника-цию в уст-ной и пись-менной формах на госу-дарственном языке Рос-сийской Федерации и иностран-ном(ых) языке(ах)	ИД УК 4.1 Ведет деловую пере-писку на госу-дарственном языке РФ с уче-том особенно-стей стилистики официальных и неофициальных писем и социо-культурных раз-личий в формате корреспонден-ции	лексический минимум в объеме 4000 учебных лек-сических еди-ниц общего и терминологи-ческого харак-тера	читать и пере-водить со сло-варем литера-туру на ино-странном язы-ке, логически верно, аргу-ментировано и ясно строить устную и письменную речь	навыками общения на иностранном языке для ре-шения задач межличност-ного и меж-культурного взаимодей-ствия	Тест, - контроль-ная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.	Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.
		ИД УК 4.2 Вы-бирает стиль делового обще-ния на госу-дарственном языке РФ в зависимо-сти от цели и условий парт-нерства; адапти-рует речь, стиль общения и язык жестов к ситуа-циям взаимодей-ствия	стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий парт-нерства; речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодей-ствия	выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий парт-нерства; адап-тировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодей-ствия	навыками выбора стиля делового обще-ния на госу-дарственном языке РФ в зависимости от цели и условий парт-нерства; адап-тации речи, стиля общения и языка же-стов к ситуа-циям взаимо-действия	Тест, - контроль-ная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.	Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.
		ИД УК 4.3 Ведет диалог с партне-ром, высказы-вает и обосновыва-ет свое мнение (суждения) и запрашивает мнение партнера	основы веде-ния диалога с партнером, высказывания и обосновыва-ния своего мнения (суж-дения) и за-проса мнения партнера	вести диалог с партнером, высказывать и обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение парт-нера строить устную и письменную речь	навыками ведения диа-лога с партне-ром, высказы-вания и обос-новывания своего мнения (суждения) и запроса мне-ния партнера	Тест, - контроль-ная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.	Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.
		ИД УК 4.4 Со-здаст на русском и иностранном языках письмен-ные тексты научного и офи-циально-делового стилей речи по профес-сиональным во-просам	основы созда-ния на русском и иностранном языках пись-менных тек-стов научного и официально-делового сти-лей речи по профессио-нальным во-просам	создавать на русском и ино-странном язы-ках письмен-ные тексты научного и официально-делового сти-лей речи по профессио-нальным во-просам	навыками создания на русском и иностранном языках пись-менных тек-стов научного и официально-делового сти-лей речи по профессио-нальным во-просам	Тест, - контроль-ная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.	Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседова-ние по теме.

Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 час.

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры		
			№ 1	№ 2	№ 3
1		2	3	5	6
Контактная работа (всего)		28	6	10	12
в том числе:					
Лекции (Л)		-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)		28	6	10	12
Семинары (С)		-	-	-	-
Лабораторные занятия (ЛР)		-	-	-	-
Самостоятельная работа (всего)		135	62	58	15
в том числе:					
Контрольная работа		25	10	10	5
Подготовка к практическим занятиям		65	30	30	5
Подготовка к текущему контролю		22	10	10	2
Подготовка к промежуточной аттестации		23	12	8	3
Вид промежуточной аттестации	зачет	контактная работа	2	1	1
		самостоятельная работа	6	3	3
	экзамен	контактная работа	3		3
		самостоятельная работа	6		6
Общая трудоемкость (часы)		180	72	72	36
Зачетные единицы		5	2	2	1

Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы разделов)
1.	УК-4	Иностранный язык повседневного общения	Темы: «О себе», «Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах». Грамматика: Времена глагола. Структура и типы вопросов. Страдательный залог. Особенности перевода конструкций со страдательным залогом. Степени сравнения прилагательных и наречий. Письмо: написание электронных сообщений общего и делового характера; написание резюме и сопроводительного письма.
2.	УК-4	Общепрофессиональный иностранный язык	Темы: «Институт семьи в современном мире, Понятие и принципы социальной работы», «Роль социальной работы и социального работника в трансформационном современном обществе», «Задачи и методы социальной работы. Система социального контроля». Грамматика: Модальные глаголы и другие способы выражения модальности. Неличные формы глагола. Письмо: деловое письмо; написание аннотации, доклада.

3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин	
		1	2
1	Экономические основы социальной работы		+
2	Теория социальной работы		+
3	Этика и деонтология социальной работы		+

3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Л	ПЗ	ЛЗ	Сем	СРС	Всего часов
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Иностранный язык повседневного общения		6			62	68
2	Общепрофессиональный иностранный язык		22			73	95
	Вид промежуточной аттестации:	зачет	контактная работа	Зачет/экзамен			2
			самостоятельная работа				6
		экзамен	контактная работа				3
			самостоятельная работа				6
	Итого:		28			135	180

3.4. Тематический план лекций – не предусмотрены учебным планом.

3.5. Тематический план практических занятий:

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Содержание практических занятий	Трудоемкость (час)		
				1 сем.	2 сем.	3 сем.
1	2	3	4	5	6	7
1	1	О себе.	Лексическая тема: О себе. Грамматика: Повторение грамматических форм выражения времени глагола. Структура и типы вопросов. Письмо: написание резюме и сопроводительного письма.	3		
		Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах.	Лексическая тема: Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи Грамматика: Страдательный залог. Особенности перевода конструкций со страдательным залогом. Степени сравнения прилагательных и наречий. Письмо: написание электронных сообщений общего и делового характера.	3		
2	2	Институт семьи в современном мире. Понятие и принципы социальной работы	Лексические темы: Институт семьи Понятие и принципы социальной работы Грамматика: повторение системы видовременных форм глагола. Письмо: деловая переписка, виды деловых		10	

			вых писем.			
		Роль социальной работы и социального работника в трансформационном современном обществе	Лексическая тема: Роль социальной работы и социального работника Грамматика: Модальные глаголы и другие способы выражения модальности. Письмо: реферирование, аннотирование текста.			6
		Задачи и методы социальной работы. Система социального контроля.	Лексическая тема: Задачи и методы социальной работы. Система контроля. Грамматика: Неличные формы глагола. Письмо: написание доклада			6
	ИТОГО:			6	10	12

3.6. Самостоятельная работа обучающегося

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Иностранный язык повседневного общения	- Подготовка к практическим занятиям - Подготовка к текущему контролю - Контрольная работа	62
Итого часов в 1 семестре:				62
2	2	Общепрофессиональный иностранный язык	- Подготовка к практическим занятиям - Подготовка к промежуточной аттестации - Контрольная работа	58
Итого часов во 2 семестре:				58
3	3	Общепрофессиональный иностранный язык	- Подготовка к практическим занятиям - Подготовка к промежуточной аттестации - Контрольная работа	15
Итого часов в 3 семестре:				15
Итого часов на самостоятельную работу:				135

3.7. Лабораторный практикум:

Лабораторный практикум не предусмотрен учебным планом.

3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ:

Тематика контрольных работ:

1. Времена группы Simple, действительный и страдательный залог. Степени сравнения прилагательных и наречий.
2. Модальные глаголы и другие способы выражения модальности. Неличные формы глагола.

Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)

4.1. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» (английский язык) / сост. Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых; 2017 г.
3. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий язык) / сост. Л.В. Алатырцева, Т.Б. Агалакова; 2017 г.

4.2. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

4.2.1. Основная литература

Английский язык

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1	Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям	М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшеневой	М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.	10	+
2	Английский язык: Учебник (для медицинских вузов)	И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн	2010, М.: ГЭОТАР-Медиа	80	+
3.	Английский язык для мед. вузов: учебник	И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.	2016, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	180	ЭБС Кировского ГМУ

Немецкий язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. вузов	В.А. Кондратьева Л. Н. Григорьева	2010, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	15	ЭБС «Консультант студента»
2.	Detsche Grammatik. Грамматика немецкого языка	Л.В. Алатырцева, Е.И. Ситникова	2017, Киров, Кировский ГМУ	2	ЭБС Кировского ГМУ

4.2.2. Дополнительная литература

Английский язык

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1	2	3	4	5	6
1	Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие	Т.Б. Агалакова, В.А. Авдеева, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина	2013, Киров: Изд-во Кировской ГМА	40	ЭБС Кировского ГМУ

Немецкий язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. образования	И. Ю. Марковин	2008, Москва: Русский врач	1	-

4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Английский язык

1. <http://www.merriam-webster.com/>

2. www.lingvo.ru - электронный словарь Abby Lingvo
3. www.multitran.ru - электронный словарь Multitran
4. <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
5. Encyclopedia Britannica Online
6. Wikipedia, the free encyclopedia

Немецкий язык

1. www.lingvo.ru - электронный словарь Abby Lingvo
2. www.multitran.ru - электронный словарь Multitran
3. <http://www.gaponline.de/dienste/medizin/index.html> - Medizin Online
4. <http://www.dr-antoniuss.de/> - Gesundheitsserver
5. <http://www.medizinische-abkuerzungen.de/> - Medizinische Abkürzungen

4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем

В учебном процессе используется лицензионное программное обеспечение:

1. Договор MicrosoftOffice (версия 2003) №0340100010912000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный),
2. Договор MicrosoftOffice (версия 2007) №0340100010913000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
3. Договор MicrosoftOffice (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный).
4. Договор Windows (версия 2003) №0340100010912000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный)
5. Договор Windows (версия 2007) №0340100010913000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
6. Договор Windows (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный),
7. Договор Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 100-149 Node 1 year Educational Renewal License от 12.07.2018, лицензии 685В-МУ\05\2018 (срок действия – 1 год).
8. Автоматизированная система тестирования Indigo Договор № Д53783/2 от 02.11.2015 (срок действия бессрочный, 1 год технической поддержки),
9. ПО Foxit Phantom PDF Стандарт, 1 лицензия, бессрочная, дата приобретения 05.05.2016г.

Обучающиеся обеспечены доступом (удаленным доступом) к современным профессиональным базам данных и информационно-справочным системам:

1. Научная электронная библиотека e-LIBRARY. Режим доступа: <http://www.e-library.ru/>.
1. Справочно-поисковая система Консультант Плюс – ООО «КонсультантКиров».
2. «Электронно-библиотечная система Кировского ГМУ». Режим доступа: <http://elib.kirovgma.ru/>.
3. ЭБС «Консультант студента» - ООО «ИПУЗ». Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru>.
4. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - ООО «НексМедиа». Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.
5. ЭБС «Консультант врача» - ООО ГК «ГЭОТАР». Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru/>
6. ЭБС «Айбуке» - ООО «Айбуке». Режим доступа: <http://ibooks.ru>.

4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В процессе преподавания дисциплины (модуля) используются следующие специальные помещения:

Наименование специализированных помещений	Номер кабинета, адрес	Оборудование, технические средства обучения, размещенные в
---	-----------------------	--

		специализированных помещениях
учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	каб. № 1-202, 1-203, 1-204, 1-208, 1-209.г. Киров, ул. Карла Маркса,137 (1 корпус)	специализированная мебель и технические средства обучения, служащие для представления учебной информации.
учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	каб. № 1-202, 1-203, 1-204, 1-208, 1-209. г. Киров, ул. Карла Маркса,137 (1 корпус)	специализированная мебель и технические средства обучения, служащие для представления учебной информации.
учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	каб. № 1-202, 1-203, 1-204, 1-208, 1-209 г. Киров, ул. Карла Маркса,137 (1 корпус)	специализированная мебель и технические средства обучения, служащие для представления учебной информации.
помещения для самостоятельной работы	читальный зал библиотеки, каб. № 1-204, 1-208 г. Киров, ул. Карла Маркса,137 (1 корпус)	компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечения доступом в электронную информационно-образовательную среду организации».

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины предусматривает: контактную (работа на практических занятиях) и самостоятельную работу.

Основное учебное время распределяется на практическую и самостоятельную работу по усвоению учебного материала.

В качестве основных форм организации учебного процесса по дисциплине выступают практические занятия с использованием технологий дифференцированного обучения, развития критического мышления, а также самостоятельная работа обучающихся.

При проведении учебных занятий кафедра обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (путем проведения групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализа ситуаций и имитационных моделей, преподавания дисциплины (модуля) в форме курса, составленного на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

Практические занятия:

Практические занятия по дисциплине проводятся с целью приобретения практических навыков и умений использования иностранного языка для межкультурной коммуникации в будущей профессиональной деятельности.

Для проведения практических занятий используются активные и интерактивные формы: обсуждения, дискуссии в микрогруппах, решение ситуационных задач, тестовых заданий; ролевые игры, имитирующие реальные ситуации межкультурного общения; деловые игры, работа в парах (используется для отработки специализированной лексики по разным темам), работа с кластерами (технология критического мышления), проведение студенческой научной минikonференции.

Выполнение практической работы обучающиеся производят как в устном, так и в письменном виде.

Практическое занятие способствует более глубокому пониманию теоретического материала учебной дисциплины, а также развитию, формированию и становлению различных уровней составляющих профессиональной компетентности обучающихся.

При изучении дисциплины используются следующие формы практических занятий:

- ролевые игры, имитирующие реальные ситуации межкультурного общения, работа в парах

– темы «О себе», «Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах»;

- работа с кластерами (технология критического мышления), дискуссии в микрогруппах – темы «Институт семьи в современном мире. Понятие и принципы социальной работы», «Роль социальной работы и социального работника в трансформационном современном обществе»,

- проведение студенческой научной минikonференции - тема «Задачи и методы социальной работы. Система социального контроля».

Самостоятельная работа:

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку по всем разделам дисциплины «Иностранный язык» и включает подготовку к практическим занятиям, написание контрольной работы, подготовку к текущему контролю и промежуточной аттестации.

Также самостоятельная работа предусматривает знакомство с учебной литературой по данной дисциплине и выполняется в пределах часов, отводимых на ее изучение. Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам университета и кафедры. Во время изучения дисциплины обучающиеся самостоятельно выполняют лексико-грамматические упражнения, заучивают лексические минимумы по специальности, переводят профессионально-ориентированные тексты на русский язык.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется тестированием, собеседованием.

Текущий контроль освоения дисциплины проводится в форме теста, перевода текста на иностранном языке, собеседования по темам, написания контрольной работы.

По окончании изучения дисциплины проводится промежуточная аттестация с использованием теста, перевода иностранного текста на русский язык, собеседования по темам.

Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (приложение А)

Изучение дисциплины следует начинать с проработки данной рабочей программы, методических указаний, прописанных в программе, особое внимание уделяется целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Успешное изучение дисциплины требует от обучающихся активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с базовыми учебниками, основной и дополнительной литературой.

Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, Интернет-ресурсами.

Правильная организация самостоятельных учебных занятий, их систематичность, целесообразное планирование рабочего времени позволяют обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Основной формой промежуточного контроля и оценки результатов обучения по дисциплине являются в 1-2 семестрах зачет, в 3 семестре экзамен. На зачете и экзамене обучающиеся должны продемонстрировать практические навыки, полученные на практических занятиях.

Постоянная активность на занятиях, готовность ставить и обсуждать актуальные проблемы дисциплины - залог успешной работы и положительной оценки.

Подробные методические указания к практическим занятиям и внеаудиторной самостоятельной работе по каждой теме дисциплины представлены в приложении А.

Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (приложение Б)

Оценочные средства – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

ОС как система оценивания состоит из следующих частей:

1. Перечня компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.
2. Показателей и критерий оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.
3. Типовых контрольных заданий и иных материалов.
4. Методических материалов, определяющих процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине представлены в приложении Б.

Кафедра иностранных языков

Приложение А к рабочей программе дисциплины (модуля)

**Методические указания для обучающихся
по освоению дисциплины (модуля)
«Иностранный язык»**

Направление подготовки 39.03.02 Социальная работа
Профиль Социальная работа
(заочная форма обучения)

Раздел 1. Иностранный язык повседневного общения

Тема 1.1: О себе.

Цель: Освоить структуры утвердительного, отрицательного, вопросительного и побудительного предложения в рамках лексической темы "Рассказ о себе".

Задачи:

- изучить и закрепить на речевом материале структуры повествовательных, отрицательных, вопросительных (общие, специальные и разделительные вопросы), побудительных предложений,
- освоить лексический материал по темам: о себе, внешность, возраст (числительные), качества характера, профессии, национальности, страны, члены семьи.

Обучающийся должен знать: Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

Обучающийся должен уметь: Читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

Обучающийся должен владеть: Навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Выполнение тренировочных упражнений по учебникам и учебному пособию.

Английский язык

Марковина И.Ю. и др. Английский язык.

М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшениной Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям

Немецкий язык

Кондратьева В.А., Григорьева Л.Н. «Немецкий язык»/В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. Москва «ГЭОТАР-Медиа».

Задания для парной работы включают:

- составление диалога по заданной ситуации:

Take two minutes to think about one of your friends. Think about: her, his age; where he, she lives; his, her work; professions.

Nehmen Sie sich zwei Minuten Zeit, um über einen Ihrer Freunde nachzudenken. Denken Sie an: ihr Alter; wo er lebt, seine, ihre Arbeit; Berufe.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

- 1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.
- 2) Составление диалогического и(или) монологического высказывания о себе и своей семье по ситуации.

Person A lives in America, is married, has got two children, works as a baker.

Person B lives in England, is single, studies at the university.

Situation: They get acquainted at the airport.

Person A lebt in Amerika, ist verheiratet, hat zwei Kinder und arbeitet als Bäcker.

Person B lebt in England, ist ledig und studiert an der Universität.

Situation: Sie lernen sich am Flughafen kennen.

3) Практическое задание:

Вставьте do или does.

1. ...you sleep well? Yes, I
2. ...your sister wash the plates? Yes, she
3. What ... your teacher read to you?
- 4.... Mr. Snowdon speak Russian? No, he ... not.
5. Where ... you take books from?
6. Pamela ... not drive a car.
7. David ... not like getting up early.
- 8.How long ... it take you to get to school?
- 9.... she play tennis well ? No, she... not.
10. What languages ... John speak?

Einführung der Grammatik. Wortfolge im Aussagesatz. Arten der Sätze: Übungen 1-4 S. 7-8

Рекомендуемая литература:

Английский язык

Основная:

Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.- М.: «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010.

Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям / М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшневой - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.

Дополнительная:

Агалакова Т.Б., Авдеева В.А., Дмитриевых И.Л. и др. Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие. - Киров: Изд-во Кировской ГМА, 2013.

Немецкий язык

Основная:

Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. Вузов / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010

Дополнительная:

Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. Образования / И. Ю. Марковин, Москва: Русский врач, 2008.

Тема 1.2: Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах.

Цель: Освоить структуры страдательного залога. Особенности перевода конструкций со страдательным залогом. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Письмо: написание электронных сообщений общего и делового характера в рамках лексической темы " Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах".

Задачи:

- Изучить и закрепить на речевом материале структуры страдательного залога. Особенности перевода конструкций со страдательным залогом. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Письмо: написание электронных сообщений общего и делового характера

- освоить лексический материал по теме: Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах.

Обучающийся должен знать: Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

Обучающийся должен уметь: Читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

Обучающийся должен владеть: Навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Выполнение тренировочных упражнений по учебникам и учебному пособию. Английский язык
Марковина И.Ю. и др. Английский язык.

М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшениной Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям

Немецкий язык

Кондратьева В.А., Григорьева Л.Н. «Немецкий язык»/В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. Москва «ГЭОТАР-Медиа».

Задания для парной работы включают:

- составление диалога по заданной ситуации:

Make up a story and/or a dialogue according to the following plan: foundation and founders of KSMA, students, educators, faculties, departments.

Erstellen Sie eine Geschichte und / oder einen Dialog nach folgendem Plan: Gründung und Gründer von KSMA, Studenten, Pädagogen, Fakultäten, Abteilungen.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.
2. Составление диалогического и(или) монологического высказывания по теме «Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах».
3. Практическое задание:

Letter Writing

Read the information about organization of a business letter on pp. 66-68, 71-73 (Алонцева, Ермошин) and write an e-mail to your teacher according to the given example.

An Informal E-mail (example)

From: Rosa [rosamarquez@hotmail.com]
To: Stefan [stefan7541200@moebius.ch]
Subject: Hi from Mexico

Hi Stefan

My name's Rosa. I'm from Mexico, and I live in Monterrey. I'm a receptionist at a hotel. I study English in my free time.

I speak Spanish and a little English. I want to learn English for my job and to travel.

I have a big family. I have three brothers and a sister. My father is a builder and my mother doesn't work. My brothers and my sister are at school. My brothers are 14, 13 and 10, and my sister is six. I'm 19.

I like music, cinema and sport. I watch football on TV with my family every Saturday.

Please write soon.

Best wishes

Rosa

Briefeschreiben

Lesen Sie die Informationen zur Organisation eines Geschäftsbriefs auf S. 66-68, 71-73 und schreiben Sie dem Lehrer eine E-Mail gemäß dem angegebenen Beispiel.

Eine informelle E-Mail (Beispiel)

Hi Stefan

Mein Name ist Rosa. Ich komme aus Mexiko und wohne in Monterrey. Ich bin eine Rezeptionistin in einem Hotel. Ich lerne Englisch in meiner Freizeit.

Ich spreche Spanisch und etwas Englisch. Ich möchte Englisch für meinen Job lernen und reisen.

Ich habe eine große Familie. Ich habe drei Brüder und eine Schwester. Mein Vater ist Baumeister und meine Mutter arbeitet nicht. Meine Brüder und meine Schwester gehen zur Schule. Meine Brüder sind 14, 13 und 10 Jahre alt und meine Schwester ist sechs Jahre alt. Ich bin 19.

Ich mag Musik, Kino und Sport. Ich sehe jeden Samstag mit meiner Familie Fußball im Fernsehen.

Schreiben Sie bitte bald.

Schöne Grüße

Рекомендуемая литература:

Английский язык

Основная:

Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.- М.: «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010.

Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям / М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшeneвой - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.

Дополнительная:

Агалакова Т.Б., Авдеева В.А., Дмитриевых И.Л. и др. Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие. - Киров: Изд-во Кировской ГМА, 2013.

Немецкий язык

Основная:

Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. Вузов / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010

Дополнительная:

Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. Образования / И. Ю. Марковин, Москва: Русский врач, 2008.

Контрольная работа №1

Тема. Лексика: О себе. Кировский ГМУ. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах. Грамматика: временные формы глагола. Страдательный залог. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Английский язык

1. Insert some, any, no, every.

1 Can ... see? No, ... people can't see ... people are blind. Blind people can't see. They can't see ... ; they can see2. Can ... hear? No, ... people can't hear. ... people are deaf. People who are quite deaf can't hear. They can't hear ..., they can't hear They can hear ... ; they can hear 3. Can we see ... ? No,-we can't see We cannot see the air. ... can see the air. 4. We can't walk without legs and feet. People without legs and feet can't walk. They can't walk They can walk 5. Can you see ... in an empty box? No, I can't see ... in an empty box. I can see ... in an empty box. Why not? Because there is ... in an empty box. There isn't ... in an empty box. What is an empty box? An empty box is a box that has ... in it. An empty box is a box without ... in it. An empty room is a room without ... in it.

2. Open the brackets. Use appropriate degree of adjectives.

1. This man is (tall) than that one. 2. Asia is (large) than Australia. 3. The Volga is (short) than the Mississippi. 4. Which building is the (high) in Moscow? 5. Mary is a (good) student than Lucy.

6, The Alps are (high) than the Urals. 7. This garden is the (beautiful) in our town. 8. She speaks Italian (good) than English. 9. Is the word "newspaper" (long) than the word "book"? 10. The Thames is (short) than the Volga. 11. The Arctic Ocean is (cold) than the Indian Ocean. 12. Chinese is (difficult) than English. 13. Spanish is (easy) than German. 14. She is not so (busy) as I am. 15. It is as (cold) today as it was yesterday.

3. Translate the text below.

VITAMINS

Vitamins are substances that are found in foods we eat. Your body needs them to work properly, so you grow and develop just like you should. When it comes to vitamins, each one has a special role to play. There are two types of vitamins: fat soluble and water soluble. When you eat foods that contain fat-soluble vitamins, the vitamins are stored in the fat tissues in your body and in your liver. They wait around in your body fat until your body needs them. Fat-soluble vitamins are happy to stay stored in your body for awhile — some stay for a few days, some for up to 6 months! Then, when it's time for them to be used, special carriers in your body take them to where they're needed. Vitamins A, D, E, and K are all fat-soluble vitamins. Water-soluble vitamins are different. When you eat foods that have water-soluble vitamins, the vitamins don't get stored as much in your body. Instead, they travel through your bloodstream. Whatever your body doesn't use comes out when you urinate. So these kinds of vitamins need to be replaced often because they don't stick around! This crowd of vitamins includes vitamin C and the big group of B vitamins — B1 (thiamin), B2 (riboflavin), niacin, B6 (pyridoxine), folic acid, B12 (cobalamine), biotin, and pantothenic acid.

Nutritionists think there are 13 vitamins that humans need. Vitamin A is important for healthy skin and eyes. Vitamin A in the diet comes from deep yellow fruits and vegetables, such as carrots, dark green leafy vegeta-

bles and milk, liver, cod-liver oil. When people have enough B vitamins, their appetite is good and their nerves are calm. The B vitamins are a group of 20 or more vitamins which are usually found together. Each B vitamin has special characteristics. B vitamins come from meat and vegetables, milk, cheese and whole grain. When grain is processed it loses vitamins. Vitamin C helps skin tissues to recover from cuts and burns. Vitamin C is supplied by tomatoes, citrus fruits like lemons and oranges, by cabbage and green peppers. Rose-hip syrup and blackcurrants also supply it. Vitamin D is called the "sunshine" vitamin. When people are outside, ultraviolet rays from the sun change some fat in their skin to vitamin D. It is also in cod-liver oil, in the yellow of the eggs, milk and butter. Vitamin D helps the body to absorb calcium. It helps to build strong bones. Other vitamins (E, K, M, etc.) prevent other diseases, but all of them have a function in normal nutrition.

Task 1 Answer the questions given below

1. What are vitamins?
2. What are the main types of vitamins?
3. What is the difference between these types?
4. Where is D vitamin found?
5. What are the sources of C vitamin?
6. How many and what vitamins do humans need?

Task 2 Write down sentences in Passive Voice from the text and transform them into Active Voice if it's possible.

Task 3 What should or should not we eat to get all vitamins and be healthy. (**Note:** use modal verbs)

Немецкий язык

1. Wähle die richtige Verbform haben.

1. Ich ... eine Mutter, einen Vater und einen älteren Bruder. 2. Mein älterer Bruder ... seine eigene Familie. 3. Ich ... eine Nichte. 4. Ich ... keine Kinder. 5. Meine Mutter ... immer viel zu tun. 6. Mein Vater ist Sozialarbeiter und ... seine Arbeit sehr gern. 7. Im Juli ... ich die Aufnahmeprüfungen gut bestanden. 8. Nachdem ich und meine Freundin die Aufnahmeprüfungen bestanden ..., führen wir zu meiner Tante nach Moskau. 9. Jetzt bin ich Fernstudentin an der Fakultät für soziale Arbeit und ... fast keine Zeit. 10. Jeden Tag ... wir Vorlesungen in Soziologie, Geschichte, Weltkultur, modernen Naturwissenschaften, Mathematik, Computer und anderen Fächern. 11. Gestern ... wir eine sehr interessante Vorlesung in Sozialarbeit. 12. Morgen ... wir zwei Vorlesungen in Weltkultur und zwei Seminare in Deutsch 13. Alle Studenten des ersten Studienjahres ... ihre Prüfungen seit dem 26. Januar bis 8. Februar. 14. Im Sommer ... wir Prüfungen seit dem 8. Juni bis 26. Juni. 15. Jetzt ... ich viel zu tun.

2. Wähle die richtige Verbform sein.

1. Wie alt ... Sie? 2. Wann ... Sie geboren? 3. ... Sie verheiratet oder ledig? 4. Wie ... Ihr Name? 5. Wie ... Ihre Adresse? 6. Wie ... Ihr Telefonnummer? 7. Was ... Ihr Hobby? 8. ... Sie Student (Studentin)? 9. In welchem Studienjahr ... Sie? 9. Wie alt ... Ihre Mutter? 10. Wie alt ... Ihr Vater? 11. Was ... Ihre Mutter von Beruf? 12. Als was ... Ihr Vater tätig? 13. ... Ihre Schwester älter oder jünger als Sie? 14. ... Ihre Familie groß oder klein? 15. Wie ... Ihre Lebens- und Arbeitsbedingungen?

3. Verwenden Sie den entsprechenden Artikel.

1. Ich bin ... Student der Kirower Medizinischen Akademie. 2. Ich studiere an ... Fakultät für Soziale Arbeit und stehe im ersten Studienjahr. 3. Besonders interessiere ich mich für ... medizinische Probleme. 4. ... Fakultät für Soziale Arbeit liegt im Lehrgebäude N 1. 5. ... Rektor der Medizinischen Akademie ist Prof. Scheschunow. 6. ... Studium ist nicht besonders leicht, aber interessant. 7. Nach der Absolvierung der Akademie werde ich ... Administratorin arbeiten.

4. Erweitern Sie die Klammern, schreiben Sie die Verben in Präsens. Übersetzen Sie den Text.

Soziale Sicherheit in der BRD

Die Bundesrepublik Deutschland (sein) ein demokratischer und sozialer Bundesstaat. Er (sein) verpflichtet, jeden Bürger vor sozialer Unsicherheit zu schützen und soziale Gerechtigkeit zu verwirklichen. Dieser Verpflichtung des Staates (entsprechen) ein weitspannendes Netz sozialer Gesetze, das von der Sicherung bei Krankheit, Unfall und Alter bis zu Kindergeld, Wohngeld und Arbeitslosengeld (reichen). Das System der sozialen Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland wird auch im Ausland anerkannt.

Krankenversicherung

Fast alle Einwohner der Bundesrepublik (sein) krankenversichert, sei es als Pflicht-oder freiwillige Mitglieder der sozialen Krankenversicherung oder als Mitglieder einer privaten Krankenversicherung. In der sozialen Krankenversicherung (bestehen) Versicherungspflicht für alle Arbeiter, außerdem für Angestellte und einige andere Berufsgruppen bis zu einer bestimmten Einkommensgrenze. Krankenversichert (sein) auch Rentner, Arbeitslose, Auszubildende und Studenten. Die Arbeitnehmer (sein) durch verschiedene Krankenkassen oder Ersatzkassen versichert. Die Krankenkasse (bezahlen) die Kosten ärztlicher und zahnärztlicher Behandlung, dazu Arzneien, Heil- und Hilfsmittel sowie die Krankenhausbehandlung. Bei notwendigen Kuren (übernehmen) die Kasse ganz oder

teilweise die Kosten. Zu ihren Leistungen (zahlen) auch Mutterschaftshilfe, Familienhilfe und häusliche Krankenpflege. Im Krankheitsfall (haben) der Arbeitnehmer bis zu sechs Wochen Anspruch auf die Weiterzahlung von Lohn und Gehalt durch den Arbeitgeber.

Раздел 2: Общепрофессиональный иностранный язык

Тема 2.1. Институт семьи в современном мире. Понятие и принципы социальной работы

Цель: Освоить структуры видовременных форм глагола. Письмо: деловая переписка, виды деловых писем в рамках лексической темы "Институт семьи. Понятие и принципы социальной работы".

Задачи:

- Изучить и закрепить на речевом материале структуры видовременных форм глагола.

Письмо: деловая переписка, виды деловых писем

- освоить лексический материал по теме: Институт семьи. Понятие и принципы социальной работы.

Обучающийся должен знать: Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

Обучающийся должен уметь: Читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

Обучающийся должен владеть: Навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Выполнение тренировочных упражнений по учебникам и учебному пособию.

Английский язык

Марковина И.Ю. и др. Английский язык.

М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшeneвой Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям

Немецкий язык

Кондратьева В.А., Григорьева Л.Н. «Немецкий язык»/В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. Москва «ГЭОТАР-Медиа».

Задания для парной работы включают:

- составление диалога по заданной ситуации:

Make up a story/a dialogue on the topic "Social work principles." using questions: What does modern family mean? What activities does social work consist of? What do social operations include? Why is so important to predict the trends?

Machen Sie sich eine Geschichte / einen Dialog zum Thema „Soziale Arbeitsprinzipien“. Verwenden Sie Fragen: Was bedeutet moderne Familie? Aus welchen Aktivitäten besteht Sozialarbeit? Was beinhaltet soziale Operationen? Warum ist es so wichtig, die Trends vorherzusagen?

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.

2. Составление диалогического и(или) монологического высказывания в рамках лексической темы " Институт семьи. Понятие и принципы социальной работы".

3. Практическое задание:

Letter Writing

Grammar Practice.

Revision on theory: pp.288-289(Марковина).

1.2. Exercises:

I. p.64, ex.1, 2.

II. Answer the questions. Use the verb in the Present Perfect Tense.

Example: Are the rooms clean? (do) – Yes, Mother has done them.

1. Is breakfast ready? (cook)
2. Do you know the poem? (learn)
3. Does he know how tasty the pie is? (eat)
4. Is Mother at home? (come)
5. Are the papers ready? (type)
6. Do you know the song? (hear)
7. Is Ann on holiday? (go to Spain)

8. Are you ready with the report? (write)

III. You are writing a letter to your friend and giving news about people you both know. Use the given words to make sentences.

Example: Andrew / go to the USA – Andrew has gone to the USA.

Dear Helen,

Lots of things have happened since I last wrote a letter to you.

1. Chris / arrive from abroad
2. Monica and Bill / decide to get married
3. Mike / give up smoking
4. Phil / pass his driving test
5. Kate / have a baby
6. Suzanne / start working as a nurse
7. Donald / find a new job
8. Mary / graduate from the university
9. Sidney / buy a new Ford
10. Robert / become Actor of the Year

I. Beantworte die Fragen. Verwenden Sie das Verb in der Präsensform.

Example: Sind die Räume sauber? (do) - Ja, Mutter hat sie getan.

1. Ist das Frühstück fertig? (Koch)
2. Kennst du das Gedicht? (lernen)
3. Weiß er, wie lecker der Kuchen ist? (Essen)
4. Ist Mutter zu Hause? (Kommen Sie)
5. Sind die Papiere fertig? (Art)
6. Kennst du das Lied? (hören)
7. Ist Ann im Urlaub? (nach Spanien gehen)
8. Sind Sie mit dem Bericht fertig? (schreiben)

II. Sie schreiben einen Brief an Ihren Freund und informieren Sie über Personen, die Sie beide kennen. Verwenden Sie die angegebenen Wörter, um Sätze zu bilden.

Example: Andrew / in die USA gehen - Andrew ist in die USA gegangen.

Liebe Helen,

Seit ich einen Brief an Sie geschrieben habe, ist viel passiert.

1. Chris / aus dem Ausland anreisen
2. Monica und Bill / beschließen zu heiraten
3. Mike / Rauchen aufgeben
4. Phil / bestanden seine Fahrprüfung
5. Kate / habe ein Baby
6. Suzanne / beginne als Krankenschwester zu arbeiten
7. Donald / finde einen neuen Job
8. Mary / Absolventin der Universität
9. Sidney / einen neuen Ford kaufen
10. Robert / Schauspieler des Jahres werden

Рекомендуемая литература:

Английский язык

Основная:

Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.- М.: «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010.

Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям / М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшeneвой - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.

Дополнительная:

Агалакова Т.Б., Авдеева В.А., Дмитриевых И.Л. и др. Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие. - Киров: Изд-во Кировской ГМА, 2013.

Немецкий язык

Основная:

Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. Вузов / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010

Дополнительная:

Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. Образования / И. Ю. Марковин, Москва: Русский врач, 2008.

Тема 2.2. Роль социальной работы и социального работника в трансформационном современном обществе

Цель: Освоить Модальные глаголы и другие способы выражения модальности.

Письмо: реферирование, аннотирование текста в рамках лексической темы "Роль социальной работы и социального работника в современном обществе".

Задачи:

-Изучить и закрепить на речевом материале Модальные глаголы и другие способы выражения модальности.

Письмо: реферирование, аннотирование текста

- освоить лексический материал по теме: Роль социальной работы и социального работника в современном обществе.

Обучающийся должен знать: Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

Обучающийся должен уметь: Читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

Обучающийся должен владеть: Навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Выполнение тренировочных упражнений по учебникам и учебному пособию.

Английский язык

Марковина И.Ю. и др. Английский язык.

М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшеневой Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям

Немецкий язык

Кондратьева В.А., Григорьева Л.Н. «Немецкий язык»/В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. Москва «ГЭОТАР-Медиа».

Задания для парной работы включают:

- составление диалога по заданной ситуации:

Make up a story/a dialogue on the topic "The role of the social worker in modern society" using questions:

1. What is the aim of social worker?
2. How can you describe a direct channel of distribution?
3. What is an indirect channel of distribution?
4. What channel of distribution is preferable?
5. Is there any difference between social worker in different establishments? What is the difference?
6. How does a social worker simplify the process of distribution?

Erstellen Sie eine Geschichte / einen Dialog zum Thema "Die Rolle der Sozialarbeiter in der modernen Gesellschaft" mit Fragen:

1. Was ist das Ziel der Sozialarbeiterin?
2. Wie können Sie einen direkten Vertriebskanal beschreiben?
3. Was ist ein indirekter Vertriebskanal?
4. Welcher Vertriebsweg ist vorzuziehen?
5. Gibt es Unterschiede zwischen Sozialarbeitern in verschiedenen Einrichtungen? Was ist der Unterschied?
6. Wie vereinfacht ein Sozialarbeiter den Verteilungsprozess?

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.

2) Составление диалогического и(или) монологического высказывания в рамках лексической темы "Роль социальной работы и социального работника в современном обществе".

3) Практическое задание:

I. Respond to the following commands and requests. Use Present Perfect and adverbs of indefinite time.

Ex a m p l e: Will you make some sandwiches, please? – But I have **already** made them.

1. Do the room, please.
2. Answer all the questions in the application form.
3. You must pay the bill.
4. Try to phone the project manager to get more information.
5. Will you reserve three seats on a day flight to Sochi, please?
6. Please, sent the fax to Nottingham University.
7. Go and tell your boss about the problem.
8. Bring some more milk from the kitchen, please!
9. Read this book by all means.
10. Will you wash up the dishes, please?

II. Answer the following questions in the negative using yet.

Example: Have you seen a new film at the Kolizey? – No, I haven't seen it *yet*, but I'm going to see it.

1. Have you visited the exhibition of Zurab Tsereteli's works?
2. Have you worked abroad?
3. Have you traveled abroad?
4. Has Alex asked Natasha to marry him?
5. Have you read books by S. King?
6. Has your mother been on a tour round the Mediterranean Sea?
7. Have your parents borrowed money from the bank?
8. Have you ridden a camel or an elephant?
9. Have you invited guests to your birthday party?
10. Have you tasted Spanish wine?

III. Закончите предложения, используя for или since.

1. She has been in London ... the middle of April.
2. We have had no rain ... two weeks.
3. You haven't written to me ... four month.
4. We have been here ... 1998.

I. Beantworten Sie die folgenden Befehle und Anfragen. Verwenden Sie Present Perfect und Adverbien auf unbestimmte Zeit.

Example: Wollen Sie bitte ein paar Sandwiches machen? - Aber ich habe sie schon gemacht.

1. Mach das Zimmer bitte.
2. Beantworten Sie alle Fragen im Bewerbungsformular.
3. Sie müssen die Rechnung bezahlen.
4. Rufen Sie den Projektmanager an, um weitere Informationen zu erhalten.
5. Reservieren Sie bitte drei Plätze für einen Tagesflug nach Sotschi?
6. Bitte senden Sie das Fax an die Nottingham University.
7. Gehen Sie zu Ihrem Chef und teilen Sie ihm das Problem mit.
8. Bring bitte etwas Milch aus der Küche!
9. Lesen Sie dieses Buch auf jeden Fall.
10. Spülen Sie bitte das Geschirr ab?

II. Beantworten Sie die folgenden Fragen mit negativ.

Example: Haben Sie einen neuen Film im Kolizey gesehen? - Nein, ich habe es noch nicht gesehen, aber ich werde es sehen.

1. Haben Sie die Ausstellung von Zurab Tseretelis Werken besucht?
2. Hast du im Ausland gearbeitet?
3. Bist du ins Ausland gereist?
4. Hat Alex Natasha gebeten, ihn zu heiraten?
5. Hast du Bücher von S. King gelesen?
6. War Ihre Mutter auf einer Rundreise durch das Mittelmeer?
7. Haben sich Ihre Eltern Geld von der Bank geliehen?
8. Hast du ein Kamel oder einen Elefanten geritten?
9. Haben Sie Gäste zu Ihrer Geburtstagsfeier eingeladen?
10. Haben Sie spanischen Wein probiert?

Рекомендуемая литература:

Английский язык

Основная:

Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.- М.: «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010.

Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям / М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшeneвой - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.

Дополнительная:

Агалакова Т.Б., Авдеева В.А., Дмитриевых И.Л. и др. Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие. - Киров: Изд-во Кировской ГМА, 2013.

Немецкий язык

Основная:

Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. Вузов / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010

Дополнительная:

Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. Образования / И. Ю. Марковин, Москва: Русский врач, 2008.

Тема 2.3. Задачи и методы социальной работы. Система социального контроля.

Цель: Освоить Неличные формы глагола. Письмо: написание реферирование, аннотирование текста в рамках лексической темы в рамках лексической темы "Задачи и методы социальной работы Система социального контроля".

Задачи:

- Изучить и закрепить на речевом материале Неличные формы глагола. Письмо: реферирование, аннотирование текста в рамках лексической темы.
- освоить лексический материал по теме: Задачи и методы социальной работы Система социального контроля

Обучающийся должен знать: Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера

Обучающийся должен уметь: Читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

Обучающийся должен владеть: Навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

Выполнение тренировочных упражнений по учебникам и учебному пособию.

Английский язык

Марковина И.Ю. и др. Английский язык.

М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшeneвой Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям

Немецкий язык

Кондратьева В.А., Григорьева Л.Н. «Немецкий язык»/В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. Москва «ГЭОТАР-Медиа».

Задания для парной работы включают:

- составление диалога по заданной ситуации:

Make up a story/a dialogue on the topic « Tasks and methods of social work. Social control system».

Machen Sie sich eine Geschichte / einen Dialog zum Thema «Aufgaben und Methoden der Sozialen Arbeit. Sozialkontrollsystem ».

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

- 1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.
- 2) Составление диалогического и(или) монологического высказывания в рамках лексической темы "Задачи и методы социальной работы Система социального контроля".
- 3) Практическое задание:

Read and translate. Make up your own story on the analogy.

International Social Security Association

The International Social Security Association (ISSA) is the principal international organization bringing together national security administrations and agencies. Founded in 1927, the ISSA has 370 member organiza-

tions in more than 150 countries.

The recognition of social security as a basic human right is enshrined in the Universal Declaration of Human Right (1948). The development of social security programmes is one of the most significant social achievement of the international community, but its enhancement and extension remain one of the main challenges of the 21st century. Systems of social security provide protection against risk, advance the well-being of workers and citizens, and foster more inclusive societies and productive economies.

The ISSA's aim is to promote dynamic social security as the social dimension in a globalizing world through supporting excellence in social security administration. The ISSA believes that in order to face the evolving needs of the world's population, social security must increasingly adapt and innovate to foster integrated, coherent, proactive, and forward-looking social security policies with the aim of better ensuring universal access to social security.

Lesen und übersetzen. Stellen Sie sich Ihre eigene Geschichte zur Analogie zusammen.

Internationale Vereinigung für soziale Sicherheit

Die Internationale Vereinigung für Soziale Sicherheit (IVSS) ist die wichtigste internationale Organisation, die nationale Sicherheitsverwaltungen und -behörden zusammenbringt. Die IVSS wurde 1927 gegründet und zählt 370 Mitgliedsorganisationen in über 150 Ländern.

Die Anerkennung der sozialen Sicherheit als grundlegendes Menschenrecht ist in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte (1948) verankert. Die Entwicklung von Sozialversicherungsprogrammen ist eine der bedeutendsten sozialen Errungenschaften der internationalen Gemeinschaft, aber ihre Aufwertung und Erweiterung bleibt eine der Hauptherausforderungen des 21. Jahrhunderts. Die Systeme der sozialen Sicherheit schützen vor Risiken, fördern das Wohlergehen von Arbeitnehmern und Bürgern und fördern inklusivere Gesellschaften und produktive Volkswirtschaften.

Das Ziel der IVSS ist es, die dynamische soziale Sicherheit als soziale Dimension in einer sich globalisierenden Welt durch die Förderung von Spitzenleistungen in der Verwaltung der sozialen Sicherheit zu fördern. Die IVSS ist der Ansicht, dass sich die soziale Sicherheit zunehmend anpassen und erneuern muss, um den wachsenden Bedürfnissen der Weltbevölkerung gerecht zu werden, um integrierte, kohärente, proaktive und zukunftsorientierte Sozialversicherungspolitiken zu fördern, um den universellen Zugang zur sozialen Sicherheit besser zu gewährleisten.

Рекомендуемая литература:

Английский язык

Основная:

Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.- М.: «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010.

Английский язык для гуманитариев: учебник для студентов, обучающихся по гуманитарно-социальным специальностям / М.В. Золотова и др.; под ред. М.В. Золотовой, И.А. Горшениной - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2013.

Дополнительная:

Агалакова Т.Б., Авдеева В.А., Дмитриевых И.Л. и др. Grammar Practice (практическое пособие по грамматике): учебное пособие. - Киров: Изд-во Кировской ГМА, 2013.

Немецкий язык

Основная:

Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. Вузов / В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА», 2010

Дополнительная:

Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. Образования / И. Ю. Марковин, Москва: Русский врач, 2008.

Контрольная работа №2

Тема. Лексика: Институт семьи в современном мире. Понятие и принципы социальной работы. Роль социальной работы и социального работника в трансформационном современном обществе. Задачи и методы социальной работы. Система социального контроля. Грамматика: система видовременных форм глагола. Модальные глаголы и другие способы выражения модальности. Неличные формы глагола.

Английский язык

1. Open the brackets. Use Present, Past, Future Simple; Present, Past Continuous.

1. Look at these children: they (to skate) very well. 2. You (to skate) last Sunday? — Yes, we (to skate) the whole day last Sunday. We (to skate) again next Sunday. 3. My brother can skate very well. He (to skate) every

Sunday. 4. What you (to do) now? — I (to wash) the dishes. 5. What you (to do) at three o'clock yesterday? — I (to have) dinner. 6. You (to have) dinner now? 7. Where your brother (to work)? — He (to work) at an institute. 8. Your grandmother (to sleep) when you (to come) home yesterday? 9. What your brother (to do) tomorrow? 10. I (not to go) to the shop yesterday. I (to go) to the shop tomorrow. 11. Where Kate (to go) when you (to meet) her yesterday? 12. Every day the boss (to enter) the office at nine o'clock. 13. Yesterday the boss (to enter) the office at half past nine. 14. When the secretary (to come) tomorrow? 15. At six o'clock yesterday we (to listen) to a very interesting lecture.

2. Use can, may, must or need.

1. I ... not go out today: it is too cold. 2. ... I take your pen? — Yes, please. 3. We ... not carry the bookcase upstairs: it is too heavy. 4. We ... not carry the bookcase upstairs ourselves: the workers will come and do it. 5. When ... you come to see us? — I ... come only on Sunday. 6. Shall I write a letter to him? — No, you ... not, it is not necessary. 7. ... you cut something without a knife? 8. Peter ... return the book to the library. We all want to read it. 9. Why ... not you understand it?

3. Translate the text below.

What Is a Hospital Social Worker?

A hospital social worker is an extensively trained hospital employee, who works in many types of hospitals, including standard medical facilities, children's hospitals, and convalescent or long term care settings. These professionals focus on supporting patients and families during hospital stays. They also help families prepare for discharge and ongoing care needs that might be required when a patient returns home. Such workers can be of extraordinary support to families and patients.

Though this may vary, most hospitals require a hospital social worker to possess a Master's degree in Social Work (MSW). Many more facilities insist that these employees be on their way to receiving licensure or be licensed as a licensed clinical social worker (LCSW), which takes about 3000 more hours of supervised training after the master's degree is completed. There are actually a number of jobs in medical social work for people who are completing this training, and these can be attractive because they are well-paid positions that are targeted toward training the person to be a hospital social worker while obtaining licensure hours.

In the capacity of hospital social worker, goal is to help patients and families smoothly transition through hospital care while also communicating with the primary medical team responsible for that care. The final goal, if achievable, is to get the patient and family home after care, but this is not always the outcome of a hospital stay. Patients may have a chronic illness that is better handled by discharge to a long time care facility or rehabilitation hospital. Some patients die while hospitalized and they may have a different set of needs in which social workers can assist and advise.

In any of these circumstances, the social worker keeps in touch with the family, sometimes on a daily basis, to determine the family's needs. They can listen to upset family members or patients, help negotiate conversations between family members and treating physicians, give a family information on things like inexpensive local places to stay. With social work training these helpers also apply for government social services for which a patient or family qualifies by illness or financial status.

Task 1. Write down all pairs "the subject – the verb 'to be' " from the text and explain the form of the verb 'to be'.

Task 2. Find and write down synonyms for the following words.

An aim, solicitude, a necessity, disease, a doctor, demand.

Task 3. Answer the following questions.

- 1) What is a Hospital Social Worker?
- 2) What are their duties?
- 3) What education (training) should a Hospital Social Worker have?
- 4) Do Hospital Social Workers help families to cope with psychological problems?

Немецкий язык

1. Wählen Sie die Angebote in Passiv aus und legen Sie ihre temporäre Form fest. Sätze übersetzen.

1. Die Kirower Medizinische Akademie wurde im Jahre 1997 gegründet. 2. Ich glaube, ich werde Administratorin oder Sozialarbeiterin sein. 3. Der Chef wird jetzt eine Besprechung haben. 4. In der Konferenz wurde lange diskutiert. 5. Wer ist jetzt als Kandidat ausgestellt worden? 6. Grosse Bedeutung wird in Deutschland der Sicherheit der Arzneimittel beigemessen. 7. Die Prüfungen werden von den Studenten gut bestanden werden. 8. Die Besprechung wird sicher lange dauern. 9. Dieser Mann war stark verletzt worden. 10. Alle Arbeiter und Angestellten in Deutschland sind von Gesetzes wegen rentenversichert. 11. Neue Arbeitsplätze werden sehr langsam geschaffen.

2. Form aus den angegebenen Präsens-Modalverben.

1. Ich (müssen) jetzt leider ins Büro. 2. (Können) Sie Deutsch? 3. Hier (dürfen) nicht geraucht werden! 4.

Er (wollen) Sozialarbeiter sein. 5. Er (mögen) Fisch.

3. Form aus den angegebenen Präterit-Modalverben.

1. Ihr (sollen) nicht nur die Arznei einnehmen, sondern auch Diät halten. 2. Man (müssen) diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen. 3. Der Kranke (wollen) entweder den Professor oder seinen Assistenten konsultieren. 4. Sie (müssen) operiert werden. 5. Früher (mögen) ich keine Lyrik, aber jetzt finde ich sie gut.

4. Schreiben Sie die Verben in Präsens. Übersetzen Sie den Text.

Soziale Arbeit in Deutschland

Soziale Arbeit dient als Übergriff für Sozialpädagogik und Sozialarbeit. Soziale Arbeit versteht sich als Profession, Disziplin, Handlungswissenschaft, Lehrfeld und Forschungsfeld. Ziel der sozialen Arbeit ist die Reduktion oder die Verhinderung sozialer Probleme. Sie ist damit eine Form der Sozialpolitik, die sich auf eine eigenständige Fachlichkeit beruht.

Soziale Arbeit als Disziplin erforscht die Zusammenhänge der Problemstehung und Problemlösung. Soziale Arbeit als Profession arbeitet an der Lösung und der möglichen Prävention dieser Probleme. Soziale Arbeit als Handlungswissenschaft forscht, aufgrund in der Praxis bestehender oder entstandener Probleme nach neuen Lösungsansätzen. Soziale Arbeit als Lehrfach leitet zukünftige Professionelle anhand der in der Disziplin gemachten Erkenntnisse an. Soziale Arbeit als Forschungsfeld erforscht die verschiedenen Zusammenhänge der Sozialen Arbeit in ihrem sozialen, persönlichen und gesellschaftlichen Umfeld.

Die Vertretung der Sozialen Arbeit gegenüber den Tarifparteien, Regierung und Parteien wird gewährleistet durch den DBSH, den Deutschen Berufsverband für Soziale Arbeit. Eine fachlich-berufspolitische Vertretung wird auch von der deutschen Gesellschaft für Sozialarbeit DGS und der Sektion Sozialpädagogik in der deutschen Gesellschaft für Erziehungswissenschaft DGfE geleistet.

Кафедра иностранных языков

Приложение Б к рабочей программе дисциплины (модуля)

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся
по дисциплине (модулю)

«Иностранный язык»

Направление подготовки 39.03.02 Социальная работа
Профиль Социальная работа
(заочная форма обучения)

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и содержание компетенции	Индикатор достижения компетенции	Результаты обучения			Разделы дисциплины, при освоении которых формируется компетенция	Номер семестра, в котором формируется компетенция
		<i>Знать</i>	<i>Уметь</i>	<i>Владеть</i>		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД УК 4.1 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	навыками общения на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<i>Раздел 1. Иностранный язык повседневного общения</i> <i>Раздел 2. Общепрофессиональный иностранный язык</i>	<i>1, 2, 3 семестры</i>
	ИД УК 4.2 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	навыками выбора стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	<i>Раздел 1. Иностранный язык повседневного общения</i> <i>Раздел 2. Общепрофессиональный иностранный язык</i>	<i>1, 2, 3 семестры</i>
	ИД УК 4.3 Ведет диалог с партнером, вы-	основы ведения диалога с партнером,	вести диалог с партнером, высказывать и	навыками ведения диалога с партнером,	<i>Раздел 1. Иностранный язык повсе-</i>	<i>1, 2, 3 семестры</i>

	сказывает и обосновывает свое мнение (суждения) и запрашивает мнение партнера	высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение партнера строить устную и письменную речь	высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	дневного общения <i>Раздел 2.</i> Общепрофессиональный иностранный язык	
	ИД УК 4.4 Создает на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	основы создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	навыками создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	<i>Раздел 1.</i> Иностранный язык повседневного общения <i>Раздел 2.</i> Общепрофессиональный иностранный язык	<i>1, 2, 3 семестры</i>

2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания	Критерии и шкалы оценивания				Оценочное средство	
	Неудовлетворительно/не зачтено	Удовлетворительно/зачтено	Хорошо/зачтено	Отлично/зачтено	для текущего контроля	для промежуточной аттестации
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)						
ИД УК 4.1 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции						
Знать	Не знает лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Не в полном объеме лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, допускает существенные ошибки	Знает лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, допускает ошибки	Знает лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Уметь	Не умеет читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Частично освоено умение читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Правильно использует умение читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь, допускает ошибки	Самостоятельно использует умение читать и переводить со словарем литературу на иностранном языке, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Владеть	Не владеет навыками общения на ино-	Не полностью владеет навыками общения на	Способен использовать навыки общения	Владеет навыками общения на иностранном	- Тест, - контрольная	- Тест, - Перевод текста на

	странном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	иностранном языке, - собеседование по теме
ИД УК 4.2 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия						
Знать	Фрагментарные знания стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Общие, но не структурированные знания стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Сформированные систематические знания стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Уметь	Частично освоенное умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Сформированное умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Владеть	Фрагментарное применение навыков выбора стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	В целом успешное, но не систематическое применение навыков выбора стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков выбора стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Успешное и систематическое применение навыков выбора стиля делового общения на государственном языке РФ в зависимости от цели и условий партнерства; адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
ИД УК 4.3 Ведет диалог с партнером, высказывает и обосновывает свое мнение (суждения) и запрашивает мне-						

ние партнера						
Знать	Фрагментарные знания основ ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	Общие, но не структурированные знания основ ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основ ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	Сформированные систематические знания основ ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Уметь	Частично освоенное умение вести диалог с партнером, высказывать и обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение партнера строить устную и письменную речь	В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение вести диалог с партнером, высказывать и обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение партнера строить устную и письменную речь	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение вести диалог с партнером, высказывать и обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение партнера строить устную и письменную речь	Сформированное умение вести диалог с партнером, высказывать и обосновывать свое мнение (суждения) и запрашивать мнение партнера строить устную и письменную речь	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Владеть	Фрагментарное применение навыков ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	В целом успешное, но не систематическое применение навыков ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	Успешное и систематическое применение навыков ведения диалога с партнером, высказывания и обосновывания своего мнения (суждения) и запроса мнения партнера	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
ИД УК 4.4 Создает на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам						
Знать	Фрагментарные знания основ создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	Общие, но не структурированные знания основ создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основ создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	Сформированные систематические знания основ создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме
Уметь	Частично освоенное умение создавать на русском и ино-	В целом успешное, но не систематически осуществляемое	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы	Сформированное умение создавать на русском и ино-	- Тест, - контрольная работа,	- Тест, - Перевод текста на иностран-

	странном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	умение создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	умение создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	странном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	- Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	ном языке, - собеседование по теме
Владеть	Фрагментарное применение навыков создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	В целом успешное, но не систематическое применение навыков создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	Успешное и систематическое применение навыков создания на русском и иностранном языках письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	- Тест, - контрольная работа, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме	- Тест, - Перевод текста на иностранном языке, - собеседование по теме

3. Типовые контрольные задания и иные материалы

3.1 Примерные тестовые задания, критерии оценки Английский язык (УК-4)

№1

What is the most popular drink in Britain?

- 1 tea
- 2 coffee
- 3 orange juice
- 4 red wine

№2

What is the most important festival of the year for the most British families?

- 1 New Year
- 2 Halloween
- 3 Christmas
- 4 Easter

№3

What is the most popular English summer game?

- 1 swimming
- 2 cricket
- 3 dog-racing
- 4 lawn tennis

№4

Which university is the oldest in Great Britain?

- 1 Oxford
- 2 Cambridge
- 3 St Andrews
- 4 London

4 men

№13

Найдите прилагательные в превосходной степени сравнения:

- 1 busier
- 2 most popular
- 3 tallest
- 4 more interesting

№14

Найдите прилагательные в сравнительной степени:

- 1 water
- 2 older
- 3 more difficult
- 4 paper

№15

Найдите глаголы в форме Present Perfect:

- 1 have seen
- 2 have
- 3 gets
- 4 has been written

№16

Найдите глаголы в страдательном залоге (Passive Voice):

- 1 were having
- 2 are treated
- 3 was done
- 4 is speaking

№17

Найдите глаголы в форме Present Progressive (Continuous):

- 1 getting
- 2 am cooking
- 3 have been living
- 4 is reading
- 5 aren't going

№18

Найдите глаголы в форме Present Simple:

- 1 studies
- 2 got
- 3 finished
- 4 will graduate
- 5 work

№19

Соотнесите модальный глагол с его значением

- | | |
|------------------|---------------------------------------|
| 1 ___ should | [1] быть в состоянии сделать что-либо |
| 2 ___ to have to | [2] совет |
| 3 ___ might | [3] разрешение |
| 4 ___ can | [4] вынужденная необходимость |

№20

Соотнесите модальный глагол с его значением

- | | | | |
|---|------------|-----|--------------------------------|
| 1 | __ can | [1] | долженствование |
| 2 | __ may | [2] | способность совершить действие |
| 3 | __ must | [3] | разрешение |
| 4 | __ needn't | [4] | отсутствие необходимости |

№21

Соотнесите глагол и его видовременную форму

- | | | | |
|---|------------------|-----|---------------------------|
| 1 | __ have visited | [1] | Past Simple Passive |
| 2 | __ were asked | [2] | Present Perfect Active |
| 3 | __ are working | [3] | Present Continuous Active |
| 4 | __ were watching | [4] | Past Continuous Active |

№22

Соотнесите глагол и его видовременную форму

- | | | | |
|---|------------------|-----|------------------------|
| 1 | __ operate | [1] | Present Simple Active |
| 2 | __ has forgotten | [2] | Present Simple Passive |
| 3 | __ was founded | [3] | Past Simple Passive |
| 4 | __ has | [4] | Present Perfect Active |

№23

Соотнесите глагол и его видовременную форму

- | | | | |
|---|-------------|-----|---------------------------|
| 1 | __ swims | [1] | Past Simple Active |
| 2 | __ passed | [2] | Present Simple Active |
| 3 | __ is going | [3] | Present Continuous Active |
| 4 | __ is lead | [4] | Present Simple Passive |

№24

Соотнесите слово-идентификатор и видовременную форму глагола

- | | | | |
|---|----------------------|-----|-------------|
| 1 | __ Present Simple | [1] | last summer |
| 2 | __ Past Simple | [2] | often |
| 3 | __ Future Simple | [3] | now |
| 4 | __ Present Continuos | [4] | next week |

№25

Соотнесите слово-идентификатор и видовременную форму глагола

- | | | | |
|---|-----------------------|-----|---------------|
| 1 | __ Present Perfect | [1] | at the moment |
| 2 | __ Past Simple | [2] | just |
| 3 | __ Present Continuous | [3] | last month |
| 4 | __ Present Simple | [4] | sometimes |

26

Соотнесите слово-идентификатор и видовременную форму глагола

- | | | | |
|---|--------------------|-----|-----------|
| 1 | __ Present Simple | [1] | always |
| 2 | __ Future Simple | [2] | tomorrow |
| 3 | __ Present Perfect | [3] | already |
| 4 | __ Past Simple | [4] | yesterday |

№27

I am ... medical student.

- 1 a
- 2 an
- 3 the
- 4 no article

№28

My family and I live in ... Kirov.

- 1 a
- 2 an
- 3 the
- 4 no article

№29

... city of Kirov is situated 986 km northeast of Moscow.

- 1 a
- 2 an
- 3 the
- 4 no article

№30

Senior medical students study a lot of clinical subjects such as ... Internal Medicine, ... Surgery, urology, and ...Obstetrics.

- 1 a
- 2 an
- 3 the
- 4 no article

Water – facts and myths

A _____ ?

We all know that our bodies need water. Water cleans our body, controls our temperature, and helps to keep us healthy. About 70 % of our **body** is water.

B _____ ?

We often read that we need to drink **at least** eight glasses of water a day (about two liters). The idea probably came from mineral water companies! **In fact**, how much water we need depends on the weather and on what we're doing. When we are hot, or if we do sport or exercise, we need to drink more. Some experts say that, in normal conditions, we only really need about one litre a day.

C _____ ?

No. When temperatures are very low we also need to drink more than on normal day. This is because we wear a lot of clothes so we **sweat** a lot and lose water.

D _____ ?

Yes, of course. We get water from food, especially fruit and vegetables. We can also get water from other drinks like fruit juice, coffee and colas, which **contain** a lot of water.

E _____ ?

No. In experiments in America some people drank only water and other people drank water, cola, and coffee. Their levels of hydration were more or less the **same**.

F _____ ?

Yes. It can be dangerous to drink a lot of water. **Recently** a British actor nearly died after drinking eight litres of water a day for several months.

№46

Соотнесите вопросы и параграфы в тексте, которые дают ответы на эти вопросы.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| – | Why do we need to drink water? | 1] | A |
| – | Do people need less water when the weather's cold? | 2] | B |
| – | Can we drink too much water? | 3] | C |
| – | Can we get the water we need from other drinks or food? | 4] | D |

–	How much water do we need to drink a day?	5]	E
–	Do Coke and coffee make us dehydrated?	6]	F

№47

Choose the appropriate answer(s) to the question: «When do we need to drink more water?»

- when we are hot
- when we do sport or exercise
- when we want to be healthy
- when it is very cold

Сообщение

Adolescence is the stage when someone reaches sexual maturity while he/she is still dependent upon his/her parents for shelter and support. During adolescence, the person's social and emotional development usually lags far behind that of sexual development.

There are two major contemporary issues involved in teenage sexual behavior. The first one is sexually transmitted diseases, AIDS included, and the second one is teenage pregnancy.

Teenagers may be physically ready to have sexual relationships, though often they do not have the psychological and mental maturity to handle the responsibilities and consequences.

The second major contemporary issue involved in teenage sexual behaviour is teenage pregnancy. Although teenagers are physically ready to be parents, they do not have the financial means, nor the psychological maturity, to be responsible parents. Unwanted pregnancies often disrupt family life, and create a major obstacle in a teenagers' life. This is especially so when teenage girls bear the burden of caring for the child. Teenage mothers often drop out of school, are unemployed or settle for low paying jobs. In consequence, their children do not receive adequate care.

In the traditional African family, teenage parents could leave children with grandparents. In modern society, however, grandparents are becoming younger and younger, and are themselves working. They have little time to care for their grandchildren. Teenagers and their children tend to be poor and without family support. They usually need social welfare services.

№48

Choose the most appropriate headline to the text:

- Teenage Pregnancy
- Sexually Transmitted Diseases
- Teenage Sexual Behavior

№49

Say if it's true or false: "Teenagers' thoughts may not be as ready for sex as their bodies are"

- True
- False
- Doesn't say

№50

Choose the appropriate word "Children of teenage mothers may not get suitable ..."

- care
- help
- wealth
- life

№51

Choose appropriate ending of the sentence "Today when AIDS is widespread, teenagers have to be alerted to ..."

- ...the danger of sexually transmitted diseases.
- ... their rights and responsibilities.
- ... unwanted pregnancies.

№47

Today as the online shopping grows in popularity, more people are turning to it for all their needs. Clothes, shoes, products, even groceries can now be purchased via the Internet. Finding a product online is much easier than looking for it in the local store. You can search any product easier by using the search engine feature of an online shopping website. But in store you have to look for it until you find it. This is how you can save some valuable time. Shopping from the local store becomes more time consuming and expensive if you don't have your own car. You can solve all the above problems just by shopping online. If you don't find a product then you can switch to a new shopping website without wasting your time. On the other hand if you do not find any product in the store you are sometimes forced to buy a worse thing from the local

What does the writer of the article think of shopping online?

- 1 Shopping via the Internet is a great fun
- 2 On-line shopping is harmful for our nerves
- 3 Shopping online has both good and bad sides
- 4 Shopping via the Internet improves your computer skills

Choose the appropriate answer(s) to the question: « Why is online shopping so popular nowadays?»

- 1 If you don't like the price of a product from an online shop, you can ask a discount.
- 2 It saves your time
- 3 It gives a great choice of products
- 4 It is convenient because you can shop from your home

Choose the appropriate ending(s) to the sentence: « If you don't like the price of a product from an online shop, ...»

- 1 tell your complains to a manager
- 2 ask a discount
- 3 switch to another online store and look for cheaper prices
- 4 wait till next month

Немецкий язык

№27

Die Ausstellung der Autoindustrie der Bundesrepublik Deutschland ist sehr popular und ... von vielen Fachleuten besucht

- hat
- haben
- werden
- wird

№28

Diese Frage ... in der Versammlung lange besprochen

- wurde
- wurden
- wird
- hat

№29

Dieser Text wird von euch ohne Wörterbuch schwer ...

- versteht

verstehen
verstehst
verstanden

№30

Unsere Hochschule wurde 1987 ...

gegründet
grundest
grundet
gründen

№31

Соотнесите глагол с его временной формой

–	verfugt	1]	Perfekt Aktiv
–	wird ablegen	2]	Futurum Aktiv
–	hat gelesen	3]	Imperfekt Aktiv
		4]	Presens Aktiv

№32

Соотнесите глагол с его временной формой

–	studiert	1]	Presens Aktiv
–	begann	2]	Futurum Aktiv
–	sind gefahren	3]	Imperfekt Aktiv
		4]	Perfekt Aktiv

№33

Соотнесите предлог с существительным

–	Wir wohnen ... einem Studentenwohnheim	1]	uber
–	Er hat sich ... Unterricht verspätet	2]	in
–	Die Vorlesungen werden ... den Professoren gehalten	3]	zum
		4]	von

№34

Соотнесите глагол с его временной формой

–	habe	1]	Prasens Aktiv
	hat bestanden		Perfekt Aktiv

–		2]	
–	grundete	3]	Imperfekt Aktiv
–		4]	Futurum Aktiv

№35

Соотнесите существительное с артиклем

–	Menschen	1]	die
–	Grundstoff	2]	das
–	Fett	3]	eine
–		4]	der

№36

Соотнесите предлог с существительным

–	1. Er nimmt ... diesem Experiment nicht teil	1]	für
–	2. Der Student erzählt ... das Experiment	2]	an
–	3. Sie wird ... dieser Konferenz teilnehmen	3]	über
–		4]	an

№37

Соотнесите существительное с артиклем

–	Vitamin	1]	das
–	Unterernährung	2]	ein
–	Tagesbedarf	3]	die
–		4]	der

№38

Соотнесите существительное с артиклем

–	Kind	1]	ein
–	Vorlesung	2]	der
–	Buch	3]	das
–		4]	die

№39

Соотнесите существительное с артиклем

–	Baustoffe	1]	die
–	Eiweiss	2]	der
–	Organismus	3]	dem
		4]	das

№40

Соотнесите существительное и глагол, чтобы получилось словосочетание

–	Das Fach	1]	studieren
–	Die Prufung	2]	ablegen
–	Die Krankheit	3]	durchmachen
–	Der Blutdruck	4]	messen

№41

Соотнесите существительное с артиклем

–	Stoff	1]	der
–	Baustoff	2]	das
–	Hauptnährstoffe	3]	die
		4]	ein

№42

Соотнесите глагол с его временной формой

–	ist	1]	Futurum Aktiv
–	spielte	2]	Plusquamperfekt Aktiv
–	wird stattfinden	3]	Prasens Aktiv
		4]	Imperfekt Aktiv

№43

Соотнесите глагол с его временной формой

–	gibt	1]	Prasens Aktiv
–	wurde gegründet	2]	Imperfekt Passiv
	wird ubersetzt		Perfekt Aktiv

- 3]
 4] Prasens Passiv

№44

Соотнесите предлог с существительным

- ... die Übersetzung dieses Textes
 – benötigen sie ein Wörterbuch 1] auf
 – Gestern hatten wir die Vorlesung ...
 – Biologie 2] zur
 – Er hat sich ... Prüfung gut vorbereitet 3] für
 4] in

№45

Соотнесите глагол с его временной формой

- habe gelesen 1] Presens Aktiv
 – fuhr 2] Futurum Aktiv
 – werden ablegen 3] Perfekt Aktiv
 4] Imperfekt Aktiv

Frankfurt am Main zählt etwa 635 000 Einwohner und ist die größte Stadt in Hessen und eine der größten in Deutschland nach Berlin, Hamburg, München und Köln. Die Stadt ist 1200 Jahre alt. Bereits im Mittelalter entwickelte sich Frankfurt zu einer Handelsstadt. Der Handel bestimmte wesentlich das Leben der Stadt. Ihre Bankhäuser wurden über die Grenzen des Landes hinaus bekannt. Im zweiten Weltkrieg wurde Frankfurt stark zerstört. Die Stadt wurde aber wieder aufgebaut. Heutzutage ist Frankfurt am Main ein wichtiges Handelszentrum. Seine Frühjahrs- und Herbstmessen haben internationalen Ruf und ziehen viele Geschäftsleute an. In der ganzen Welt ist auch die Frankfurter Buchmesse bekannt. Alle zwei Jahre findet in Frankfurt die Internationale Automobilausstellung (IAA) statt, die für Autofans attraktiv ist. In den Frankfurter Wolkenkratzern haben ihre Residenzen über 400 Banken. Das ist die viertgrößte Finanzstadt der Welt neben New York, Tokio und London. Weltbekannt ist die Frankfurter Börse. Als wichtiger Verkehrsknotenpunkt hat Frankfurt den größten Bahnhof und den zweitgrößten Flughafen Europas. Frankfurt ist nicht nur Handels- und Verkehrszentrum, sondern auch eine sehenswerte Stadt. Das heutige Stadtbild prägen nicht nur Wolkenkratzer. Der berühmte Dom St. Bartholomäus, der "Römer" mit dem Rathaus und seiner historischen Häuserreihe, die Paulskirche, das Goethe-Haus, das im zweiten Krieg völlig zerstört und dann wieder aufgebaut wurde, gehören zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten der Stadt. Über 30 Museen stehen ihren Besuchern zur Verfügung. Eine richtige Attraktion ist auch der Frankfurter Zoo mit seinen etwa 6000 Tieren. Frankfurt ist eine Reise wert.

№46

Ergänzen Sie den Satz

Heutzutage ist Frankfurt am Main ...

- Bankhäuser
 Buchmesse
 Börse
 in wichtiger Verkehrsknotenpunkt
 ein wichtiges Handelszentrum

№47

Ergänzen Sie den Satz
Weltbekannt ist die Frankfurter Börse

- New Jork
- Fischprodukte
- die Frankfurter Borse
- Tokio
- London

№48

Wählen Sie richtige Antwort

- Frankfurt am Main hat 3 Museen
- Als wichtiger Verkehrsknotenpunkt hat Frankfurt den größten Bahnhof und den zweitgrößten Flugplatz Europas
- Frankfurt am Main hat 10 Museen
- Der Handel bestimmte wesentlich das Leben der Stadt
- Frankfurt am Main hat 2 Museen

Die Bundesrepublik Deutschland liegt in Mitteleuropa und grenzt an Dänemark im Norden, an Polen und die Tschechische Republik im Osten, an Österreich und die Schweiz im Süden, an Frankreich, Luxemburg, Belgien und die Niederlande im Westen. Deutschland hat also Grenzen zu neun Ländern Europas. Die Nord- und die Ostsee bilden eine natürliche Grenze im Norden. Das Land nimmt die Fläche von rund 357 000 Quadratkilometern ein und zählt etwa 80 Millionen Einwohner.

Die deutschen Landschaften sind vielfältig: vom Norddeutschen Tiefland im Norden bis zum Mittelgebirge in Mitteldeutschland und bis zum Hochgebirge im Süden. Im Süden liegt auch das süddeutsche Alpenvorland. Der höchste deutsche Berg die Zugspitze (2962 m) liegt in den Bayerischen Alpen.

Der größte Fluß Deutschlands ist der Rhein (1320 km). Er entspringt in den Alpen und mündet in die Nordsee. Die anderen großen Flüsse sind die Elbe, die Weser, die Donau. Der größte Binnensee ist der Bodensee. Er liegt im Süden des Landes.

Die Landschaft Deutschlands ist auch von Wäldern geprägt. Sie nehmen fast ein Drittel des Landes ein. Gut bekannt sind der Schwarzwald und der Thüringer Wald.

Klimatisch liegt Deutschland in einer Zone, in der es keine extremen Temperaturen gibt. Im Sommer ist es nicht sehr warm, im Winter nicht sehr kalt. Das Klima ist gemäßigt mit Niederschlägen zu jeder Jahreszeit. Das Wetter ist oft wechselhaft.

№49

Ergänzen Sie den Satz
Deutschland grenzt im Osten ...

- an die Tschechische Republik
- an die Schweiz
- an Polen
- an Danemark
- an Österreich

№50

Ergänzen Sie den Satz
Das Land zählt etwa ...

- 5 Millionen Einwohner
- 80 Millionen Einwohner

10 Millionen Einwohner
50 Millionen Einwohner
70 Millionen Einwohner

№51

Wählen Sie richtige Antwort

Das Land nimmt die Fläche von rund 357 000 Quadratkilometern ein
Deutschland hat Grenzen zu vier Ländern Europas
Das Land nimmt die Fläche von rund 200 000 Quadratkilometern ein
Deutschland hat Grenzen zu acht Ländern Europas
Deutschland hat Grenzen zu neun Ländern Europas

Критерии оценки:

Оценка «зачтено»: от 70% до 100% правильных ответов

Оценка «не зачтено»: менее 70% правильных ответов

3.2. Перечень тем для устного собеседования по теме, критерии оценки (УК-4)

1. О себе.
2. Кировский ГМУ
3. Образование и жизнь молодежи в России и в англоговорящих странах.
4. Роль социальной работы и социального работника в современном обществе
5. Институт семьи в современном мире.
6. Понятие и принципы социальной работы
7. Задачи и методы социальной работы.
8. Система социального контроля.

Критерии оценки:

- Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он смог построить связное высказывание в рамках предложенной тематики в достаточном объеме (10-15 фраз), причем допущенные лексические и грамматические ошибки не нарушали коммуникацию; извлек не менее 2/3 заданной в тексте информации за контрольное время (40 мин.) и допустил не более 9 лексических или грамматических ошибок в языке перевода.

- Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не смог построить связное высказывание в рамках предложенной тематики в достаточном объеме; не понял текст или исказил коммуникативно-прагматический потенциал текста при переводе на русский язык; извлек менее 1/3 заданной в тексте информации.

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если он понимает вопросы преподавателя и правильно реагирует на его реплики, используя широкий спектр языковых средств, речь звучит в естественном темпе; отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию;

- оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если он понимает вопросы преподавателя и правильно реагирует на них, обладает достаточным словарным запасом, но демонстрирует колебания при отборе выражений или языковых конструкций, допускает незначительное количество ошибок, не нарушающих коммуникацию;

- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, если он использует ограниченный диапазон языковых средств, некоторые вопросы преподавателя вызывают у него затруднение понимания, он систематически допускает грамматические ошибки, поставленная перед ним коммуникативная задача решена не полностью;

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если он обладает очень ограниченным запасом слов и словосочетаний, допускает большое количество грубых грамматических ошибок, не справляется с решением речевой задачи, затрудняясь ответить на вопросы преподавателя. Коммуникация не состоялась.

3.3 Примерные тексты по специальности для перевода с иностранного языка на русский, критерии оценки (УК-4)

Английский язык

Вариант 1

Medical Education in Great Britain

In Great Britain physicians are trained in either medical schools or faculties of Universities. We have medical schools in the Universities of London, Oxford, Birmingham, Bristol and Edinburgh. There are faculties of medicine in the Universities of Liverpool, Manchester, Glasgow and Aberdeen. And there is the School of Clinical Medicine in the University of Cambridge. Entry to a medical school is highly competitive and usually the number of candidates is much higher than the number of the places.

To enter a medical school in Great Britain candidates must pass entrance examinations. Entrance examinations are both oral and written. Students take these examinations at the end of their 6-year secondary-school course, generally at the age of 18—19 years. For entrance to a faculty of medicine or a medical school, it is required that the subjects of chemistry, physics and biology or mathematics should be taken at the advanced level. Tuition fees are charged. Most students receive financial assistance in the form of grants, which cover their expenses wholly or in part.

Вариант 2

Medical Education in Great Britain

In Great Britain the academic year in a medical school is divided into 3 terms, each of 10-11 weeks' duration. The terms run from October to December, from January to March and from April to June. Clinical students, however, attend for 48 weeks of the year. Undergraduate education occupies five years, consisting essentially of two years of basic sciences and three years of clinical work.

Two pre-clinical years are occupied by human anatomy and biology, physiology and biochemistry. They also study physiology, statistics and genetics. Students attend lectures, do dissections and practical work in labs.

Latin is not taught in all medical schools. English and Latin spellings are similar and it is possible to write out prescriptions in English too.

Beginning with the third year the students study the methods of clinical examinations and history taking, general pathology, microbiology, pharmacology and community medicine. Senior students and especially undergraduates spend most of their time in teaching hospitals, which have both in-patient and out-patient departments, or units. Daily bedside instruction in hospital wards and out-patient departments is given by teachers and doctors. Students follow up their patients and attend ward rounds. Besides the work in the wards the students attend demonstrations and clinical conferences as well as lectures in clinical subjects which are being studied.

Вариант 3

Medical Education in Great Britain

Examinations in medical schools in Great Britain are held at the end of each term. At the end of each term and after each special course students take final exams. They are called sessionals. Most of the exams are written. They include academic and practical problems. The final examinations or finals are in Medicine, Surgery, Obstetrics and Gynaecology and Pathology. Finals also include history taking and diagnosing. Before finals in Surgery students assist in operations. Before finals in Obstetrics and Gynaecology they must assist during the delivery of at least 20 babies. These examinations are both written and oral. Written test includes short and long questions and questions of multiple choice. Oral tests include diagnosing a case. So three years are spent in clinical studies to obtain, degrees of Bachelor of Medicine (MB) and Bachelor of Surgery (BS). The degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery give the right to register as a medical practitioner

Вариант 4

Medical Education in Great Britain

After the finals graduates work in hospitals for a year. This period is called internship. The newly qualified doctor must serve for six months as a house physician and six months as a house surgeon under the supervision of his medical school. House physicians and surgeons are on call every second or third night. The work of interns is very difficult and their salary is very small. After internship a young doctor obtains a «Certificate of Experience*» from the medical school and he or she may work as a medical practitioner.

Further specialization requires training in residency. It takes one or two years of work in a hospital in some field. Residency trains highly qualified specialists in a definite field: gynaecologists, urologists, neurologists and others. The salary of residents is higher than the salary of interns. After residency a specialist gets rather a high salary.

Besides the degrees of MB and BS, we have the degree of Doctor of Medicine (MD). This degree is a post-graduate qualification obtained by writing a thesis based on original work. It is not required for practice. Such a degree in surgery is termed a mastership (MS)

Немецкий язык

Вариант 1

Pflegebedürftige Menschen werden in Deutschland größtenteils von Angehörigen oder anderen nahe stehenden Personen zu Hause betreut (Etwas über 2 Prozent der Bevölkerung erhalten Leistungen der PV). Diese wie

die professionelle Pflege ist großenteils (<85%) Frauenpflege, meistens Ehefrauen und Töchter. Wo dies nicht oder nicht vollständig möglich ist, ergänzen oder übernehmen [ambulante Pflegedienste](#) die häusliche Pflege (2005 wurden in [Baden-Württemberg](#) auf diese Weise 65% der pflegebedürftigen Personen versorgt). Etwa bei einem Drittel der aufwändig zur pflegenden Personen erfolgt eine stationäre Pflege. Ambulante Dienste und Heime beschäftigen ausgebildete [AltenpflegerInnen](#), [AltenpflegehelferInnen](#), PflegehelferInnen, [SozialpädagogenInnen](#), [ErgotherapeutenInnen](#) sowie in unterschiedlichem Ausmaß angeleitete HelferInnen. Auch [Gesundheits- und KrankenpflegerInnen](#) arbeiten zahlreich in der Altenpflege.

Altenpflege, auch Pflege alter Menschen genannt, als [professionelles Berufsfeld](#), befasst sich mit der [Betreuung](#) und [Pflege](#) von betagten Menschen in Institutionen und Organisationsformen, wie [Hauskrankenpflege](#), [Tageszentrum](#), [Altenheim](#), [Pflegeheim](#), [Palliativstation](#), [Hospiz](#), [Gerontopsychiatrie](#). Ziel der Altenpflege, als [Langzeitpflege](#), ist eine stabile Lebensqualität. Weil die geistigen, körperlichen und sozialen Fähigkeiten im Alter abnehmen, gilt es als Aufgabe, die Fähigkeiten der Selbstpflege des Betroffenen soweit möglich zu erhalten und zu befördern; notwendige Pflege, die der Betroffene nicht mehr leisten kann, nach Möglichkeit mit Gespräch und Zustimmung des Betroffenen, festzulegen und zu erbringen; und dabei die Angehörigen wie auch andere notwendige Berufsgruppen mit einzubinden. Die Altenpflege besteht neben der beruflichen Tätigkeit im Bereich Alten- oder Krankenpflege auch aus verschiedenen Aufgaben im familiären, privaten Umfeld. Die Koordination professioneller und informeller (privater oder ehrenamtlicher) Versorgung teilweise hilfebedürftiger alternder Personen ist eine anspruchsvolle Aufgabe in der Altenpflege, da es dabei oft um Eingriffe in das Selbstbestimmungsrecht von Erwachsenen geht.

Вариант 2

In den USA ist das Studium der Sozialen Arbeit genauso differenziert, wie in Deutschland. Allerdings sind die Hochschulen dort von vornherein beeinflusst durch das amerikanische Hochschulsystem eher spezifiziert. So sind manche Hochschulen schon auf gewisse Adressatengruppen spezifiziert. Methoden der Sozialen Arbeit Die drei klassischen Methoden (Methodentrias)

Die Einzelfallhilfe, soziale Gruppenarbeit und Gemeinwesenarbeit gelten als die klassischen Methoden der Sozialen Arbeit und werden in Fachkreisen auch Methodentrias genannt. Einzelfallhilfe: Die soziale Einzelfallhilfe ist die älteste Methode der Sozialen Arbeit. Alle Konzepte der Einzelfallhilfe gehen davon aus, dass in einer Stärkung des Individuums die erfolgreichste Strategie zur Lösung seiner Probleme zu suchen ist. Soziale Gruppenarbeit: Grundlegendes Prinzip bei der sozialen Gruppenarbeit sind die in jeder Gruppe innewohnenden gruppenspezifischen Prozesse. Das heißt, es werden mehrere Individuen zu einer Gruppe zusammengefasst, weil bestimmte Lernziele besser und nachhaltiger in einer Gruppe erlernt werden können. Gemeinwesenarbeit: Die Gemeinwesenarbeit macht ganze Nachbarschaften, Stadtteile und Gemeinden zum Ausgangspunkt sozialpädagogischer Intervention.

Die tätigen Sozialarbeiter oder Fachkräfte verstehen sich entweder in der Rolle eines außenstehenden, neutralen Mediators oder der eines aktiven Initiators, der Änderungen im Sozialgefüge oder konkrete Verbesserungen von Lebenslagen gemeinsam mit den Bewohnern anstrebt.

Вариант 3

Soziale Arbeit dient als Übergriff für Sozialpädagogik und Sozialarbeit. Soziale Arbeit versteht sich als Profession, Disziplin, Handlungswissenschaft, Lehrfeld und Forschungsfeld. Ziel der sozialen Arbeit ist die Reduktion oder die Verhinderung sozialer Probleme. Sie ist damit eine Form der Sozialpolitik, die sich auf eine eigenständige Fachlichkeit beruht. Soziale Arbeit als Disziplin erforscht die Zusammenhänge der Problemstellung und Problemlösung. Soziale Arbeit als Profession arbeitet an der Lösung und der möglichen Prävention dieser Probleme. Soziale Arbeit als Handlungswissenschaft forscht, aufgrund in der Praxis bestehender oder entstandener Probleme, nach neuen Lösungsansätzen. Soziale Arbeit als Lehrfach leitet zukünftige Professionelle anhand der in der Disziplin gemachten Erkenntnisse an. Soziale Arbeit als Forschungsfeld erforscht die verschiedenen Zusammenhänge der Sozialen Arbeit in ihrem sozialen, persönlichen und gesellschaftlichen Umfeld. Die Vertretung der Sozialen Arbeit gegenüber den Tarifparteien, Regierung und Parteien wird gewährleistet durch den DBSH, den Deutschen Berufsverband für Soziale Arbeit. Eine fachlich-berufspolitische Vertretung wird auch von der Deutschen Gesellschaft für Sozialarbeit DGS und der Sektion Sozialpädagogik in der Deutschen Gesellschaft für Erziehungswissenschaft DGfE geleistet. Die Profession der sozialen Arbeit ist noch und wieder durch die aktuellen Entwicklungen im Spannungsfeld zwischen Gesellschaft, Individuum und Sozialarbeiter zu verorten. Dabei muss das Handlungsfeld insbesondere durch die Gesellschaft definiert werden, die gleichzeitig sowohl als Auftraggeber, Problemursache und Problemlösungsteil / - inhaber anzusehen ist.

Вариант 4

Die Nahrungsgewohnheiten der Menschen sind so unterschiedlich wie ihre Lebensgewohnheiten. So ernähren sich die Eskimos fast ausschließlich von Fischen; viele Völker essen wenig Fett, ein Teil der indischen Bevölkerung und auch religiöse Sekten in anderen Ländern essen kein Fleisch. Aus diesen wenigen Beispielen geht schon deutlich hervor, wie unterschiedlich die Art der Ernährung ist und wie weit sich der Mensch den Ernäh-

rungsbedingungen anpassen kann.

Es darf dabei aber nicht außer acht gelassen werden, daß einzelne dieser Nahrungsformen zu erheblichen Ernährungsstörungen und Erkrankungen von großen Teilen ganzer Völker führen können oder wenigstens eine Minderung der vollen Leistungsfähigkeit bedingen. Insgesamt betrachtet, stellt die richtige Ernährung ein ernst zu nehmendes Problem dar.

Etwa die Hälfte der Menschen ernährt sich in unserer Zeit falsch. Diese falsche Ernährung ist in den meisten Fällen eine Unterernährung, d. h. vielen Menschen stehen nicht genügend Nahrungsmittel zur Verfügung, damit sie ihren Kalorienbedarf oder ihren Eiweißbedarf decken können. In der Welt leiden und streben noch viele Millionen Menschen an Unterernährung oder an Hunger.

Aber auch in Gebieten, wo genügend Nahrungsmittel vorhanden sind, ernähren sich die Menschen oft falsch. Statistische Untersuchungen haben ergeben, daß in bestimmten Gebieten der Erde die Menschen zu viel essen und daß das Übergewicht zugenommen hat. Der natürliche Nahrungsbedarf wird dort um durchschnittlich 30 % überschritten. Nahrungsstoffe, die der Organismus nicht zur Energieerzeugung verbraucht, werden meist in Fett umgewandelt und in den Fettdepots des Körpers gespeichert. Die Fettsucht ist aber nicht nur unschön, sie trägt auch zur Entstehung zahlreicher Krankheiten bei.

Критерии оценки:

Оценка «зачтено» ставится, если содержание оригинала передано полностью, допускается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и незначительное нарушение стилистических черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «не зачтено» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, смысл оригинала искажен, не соблюдены стилистические черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «отлично» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилистические черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 лексические или грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилистические черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического* потенциала текста и нарушение стилистических черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 6 лексических или грамматических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если перевод выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилистические черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 6 лексических или грамматических ошибок.

При незаконченном переводе оценка снижается:

-если перевод незакончен не более чем на 10% - на 1 балл;

-если перевод незакончен не более чем на 20% - на 2 балла;

-если перевод незакончен более чем на 20%-выставляется оценка «неудовлетворительно».

3.4. Примерные контрольные работы, критерии оценки (УК-4)

Английский язык

Контрольная работа

Ex.1. Read the text, underline the subject and the predicate in every sentence, define the tense and voice form. Translate the text.

The Russian American Medical Association (RAMA) is a [non-profit organization](#) of [Russian American](#) to excel in patient care, teaching and research, and to pursue their aspirations in professional, physicians founded in 2002 with a mission to facilitate and enable Russian American physicians and health care professionals humanitarian and community affairs.

RAMA is not a political organization but does participate in legislative and political processes such as testifying in front of Congress to inform Congress about the status of the Russian healthcare system and Russian physicians. RAMA works through regional chapters, which aim to be independent in their activity and decision-making. Each

chapter's President or representative becomes a member of the Council of States and helps to coordinate the association's work.

It holds regular annual meetings, often in conjunction with other groups, and publishes a journal. There are 350 full members from 40 states of the [United States](#), and [Canada](#), Russia, Germany, Israel and South Africa. The database of the Association includes more than 5,000 Russian-speaking physicians and other medical professionals.

RAMA was founded in 2002 by Dr. Boris Vinogradsky as a coalition of several independent groups of doctors and now has organized chapters in Massachusetts, Ohio, and Indiana, the Student Chapter and the Canada Group. It is working with groups of physicians in New York, Chicago, St. Louis, St. Paul and Los Angeles to form new chapters. The DC/MD/VA Chapter has recently been established.

Ex. 2. Open the brackets? using verbs in Present Continuous, Present Simple, Past Simple, Future Simple Active Tenses.

1. Various kinds of sports (to be) popular in Russia. 2. Both children and grown-ups (to be) fond of sports. 3. What (to be) the matter with her? She (to be) so excited. - I (not to know). 4. Where you (to go)? - I (to go) to the Dynamo stadium to see the match which (to take) place there today. 5. You (to know) that a very interesting match (to take) place last Sunday? 6. He (to go) to the south a week ago, 7. When I (to be) about fifteen years old, I (to enjoy) playing football. 8. Our football team (to win) many games last year. 9. Where (to be) Boris? - He (to play) chess with his friend. 10. I (to be) sorry I (to miss) the match yesterday. But I (to know) the score. It (to be) 4 to 2 in favour of the Spartak team. 11. Nellie (to leave) for Moscow tomorrow, 12. I (to be) in a hurry. My friends (to wait) for me. 13. You (to be) at the theatre yesterday. You (to like) the opera? — Oh yes, I (to enjoy) it greatly. 14. You (to go) to London next summer?

Ex. 3. Insert prepositions with or by.

1. The boy cut his finger ... a knife. 2. The boat was carried ... the waves into the open sea. 3. The teacher was pleased ... our work. 4. America was discovered ... Columbus. 5. "Hamlet" was written Shakespeare. 6. We eat soup ... a spoon. 7. He was killed ... a knife. 8. He was killed ... the robbers. 9. He was knocked down ... a big stick. 10. He was knocked down ... a car. 11. He was taken to hospital... an ambulance. 12. He was treated... very effective drugs. 13. He was cured ... a very skilful doctor. 14. He wrote his letter ... a pencil. 15. He was scolded ... his mother.

Ex. 4. Transform the sentences into Passive Voice.

1. The students greeted the famous lecturer warmly. 2. They have recently built a huge plant, in the town of N. 3. We must finish the work by tomorrow. 4. When I fell ill, my mother sent for the doctor. 5. They looked for the girl everywhere. 6. They did not listen to the boy. 7. She looks after the patients well. 8. They asked for our address. 9. My father looked through these papers this morning- Ю- He will give my brother English lessons. 1.1. A friend of his has shown me an interesting magazine. 12. His friend told him everything. 13. They showed Helen the nearest way to the theatre. 14. He gave his patient some good advice. 15. Mary has told me the news. 16. The people looked at the little boy with interest. 17. They examined the paper attentively.

Немецкий язык

Контрольная работа

I. Выберите правильную форму глагола sein.

1. Ich ... 25 Jahre alt. 2. Ich ... am 8. August 1972 in Kirow geboren. 3. Meine Mutter ... 50 Jahre alt und mein Vater ... 52 Jahre alt. 4. Beide Eltern ... in der Stadt Slobodskoj geboren. 5. Sie ... Ärzte von Beruf. 6. Meine Tante ... Medizinschwester von Beruf. 7. Mein Neffe ... Schüler. 8. Er ... 14 Jahre alt. 8. Ich ... nicht verheiratet. 9. Mein Bruder ... nicht ledig. 10. Er studiert an der Pädagogischen Universität und ... Lehrer von Beruf sein. 11. Ich und meine Freundin ... Studentinnen der Fakultät für Soziale Arbeit und studieren an der Kirower Medizinischen Akademie. 12. Meine zweite Freundin ... verheiratet und studiert an der Fakultät für Heilkunde. 13. Sie ... eine gute Therapeutin. 14. Ich ... sehr stolz auf meine Fakultät und meine Akademie. 15. Die Professoren und Dozenten ... erfahren, intelligent und tatkräftig. 16. Die Vorlesungen in Soziologie und Psychologie ... interessant und nützlich. 17. Ich ... froh, dass ich an der Fakultät für Soziale Arbeit studiere. 18. Das Studium ... interessant und ich hoffe die Prüfungen gut abzulegen.

II. Выберите правильную форму глагола haben.

1.... Sie eine Familie? 2. ... Sie eine Mutter? 3. ... Sie einen Vater? 4. ... er Geschwister? 5. ... ihr viele Freunde? 6. Welche Schule ... Sie absolviert? 7. Wie ... Ihre Freundin die Aufnahmeprüfungen bestanden? 8. Welche Fächer ... Sie im ersten Studienjahr? 9. Wieviel Studenten ... Ihre Gruppe? 10. Wieviel Fakultäten ... die Kirower Medizinische Akademie? 11. Welche Pläne ... Sie? 12. ... du viele Freunde?

III. Употребите подходящий артикль.

A-ein; B-eine; C-der; D-die; E-das; F-kein Artikel (Null-Artikel)

1. Ich bin ... Student der Kirower Medizinischen Akademie. 2. Ich studiere an ... Fakultät für Soziale Arbeit und stehe im ersten Studienjahr. 3. Besonders interessiere ich mich für ... medizinische Probleme. 4. ... Fakultät für Soziale Arbeit liegt im Lehrgebäude N 1. 5. ... Rektor der Medizinischen Akademie ist Prof. Scheschunow.

6. ... Studium ist nicht besonders leicht, aber interessant. 7. Nach der Absolvierung der Akademie werde ich ... Administratorin arbeiten.

IV. Postavьte глаголы в Perfekt.

1. Der Lehrer (empfehlen) uns ein interessantes Buch. 2. Ich (lesen) dieses Buch. 3. Sie (vortragen) ein Gedicht. 4. Die Vögel (fortfliegen). 4. Ich (kaufen) ein Wörterbuch. 5. Der Schriftsteller (schaffen) ein neues Werk. 6. Ihr (einsteigen) am Bahnhof. 7. Mein Onkel (fahren) nach Deutschland. 8. Wir (arbeiten) an einem grammatischen Thema.

V. Раскройте скобки и напишите глаголы в Präsens. Переведите текст.

Soziale Sicherheit in der BRD

Die Bundesrepublik Deutschland (sein) ein demokratischer und sozialer Bundesstaat. Er (sein) verpflichtet, jeden Bürger vor sozialer Unsicherheit zu schützen und soziale Gerechtigkeit zu verwirklichen. Dieser Verpflichtung des Staates (entsprechen) ein weitspannendes Netz sozialer Gesetze, das von der Sicherung bei Krankheit, Unfall und Alter bis zu Kindergeld, Wohngeld und Arbeitslosengeld (reichen). Das System der sozialen Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland wird auch im Ausland anerkannt.

Критерии оценки

Оценка «зачтено»: от 60% до 100% правильных ответов

Оценка «не зачтено»: менее 60% правильных ответов

Оценка «отлично»: от 95% до 100% правильных ответов

Оценка «хорошо»: от 75% до 94% правильных ответов

Оценка «удовлетворительно»: от 60% до 74% правильных ответов

Оценка «неудовлетворительно»: менее 60% правильных ответов

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.1. Методика проведения тестирования

Целью этапа промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме тестирования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 08.02.2018 № 61-ОД.

Субъекты, на которых направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии. В случае проведения тестирования на компьютерах время и место проведения тестирования преподаватели кафедры согласуют с информационно-вычислительным центром и доводят до сведения обучающихся.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тестовых заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для тестового этапа зачета, экзамена, утверждают их на заседании кафедры и передают в информационно-вычислительный центр в электронном виде вместе с копией рецензии. Минимальное количество тестов, составляющих фонд тестовых заданий, рассчитывают по формуле: трудоемкость дисциплины в з.е. умножить на 50.

Тесты включают в себя задания 3-х уровней:

- ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)

- ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)
- ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)

Соотношение заданий разных уровней и присуждаемые баллы

	Вид промежуточной аттестации	
	экзамен	зачет
Количество ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)	30	18
Кол-во баллов за правильный ответ	1	2
Всего баллов	30	36
Количество ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)	15	8
Кол-во баллов за правильный ответ	2	4
Всего баллов	30	32
Количество ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)	5	4
Кол-во баллов за правильный ответ	8	8
Всего баллов	40	32
Всего тестовых заданий	50	30
Итого баллов	100	100
Мин. количество баллов для аттестации	70	70

Описание проведения процедуры:

Тестирование является обязательным этапом зачета/экзамена независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Тестирование может проводиться на компьютере или на бумажном носителе.

Тестирование на бумажном носителе:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания обучающийся должен выбрать правильные ответы на тестовые задания в установленное преподавателем время.

Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности на зачете и 50 на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного часа на зачет и полутора академических часов на экзамене.

Тестирование на компьютерах:

Для проведения тестирования используется программа INDIGO. Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности на зачете и 50 на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного часа на зачет и полутора академических часов на экзамене.

Результаты процедуры:

Результаты тестирования на компьютере или бумажном носителе имеют качественную оценку «зачтено» – «не зачтено». Оценки «зачтено» по результатам тестирования являются основанием для допуска обучающихся к собеседованию. При получении оценки «не зачтено» за тестирование обучающийся к собеседованию не допускается и по результатам промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) выставляется оценка «неудовлетворительно».

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные/экзаменационные ведомости в соответствующую графу.

4.2. Методика проведения устного собеседования

Целью процедуры промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме устного собеседования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 08.02.2018 № 61-ОД.

Субъекты, на которые направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) в соответствии с приказом о проведении промежуточной аттестации. Деканатом факультета, отделом подготовки кадров высшей квалификации может быть составлен индивидуальный график прохождения промежуточной аттестации для обучающегося при наличии определенных обстоятельств.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает вопросы, как правило, открытого типа, перечень тем, выносимых на опрос, типовые задания. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий (билеты). Количество вопросов, их вид (открытые или закрытые) в бланке индивидуального задания определяется преподавателем самостоятельно.

Описание проведения процедуры:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания и подготовки ответов обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции дать устные развернутые ответы на поставленные в задании вопросы и задания в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности индивидуальных заданий, количества вопросов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины (модуля) и других факторов.

Собеседование проводится по вопросам билета.

Результат собеседования при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», при промежуточной аттестации в форме зачёта – оценками «зачтено», «не зачтено».

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и зачетные, экзаменационные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа, либо в отдел подготовки кадров высшей квалификации.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.

4.3. Методика проведения перевода иностранного текста на русский язык

Целью процедуры промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме устного собеседования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 08.02.2018 № 61-ОД.

Субъекты, на которые направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает иноязычные тек-

сты для перевода на русский язык. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий (тексты).

Описание проведения процедуры:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается индивидуальный тест для перевода, словарь и бланк для письменного перевода. После получения индивидуального текста и бланка для письменного перевода обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции выполнить письменный перевод иноязычного текста со словарем в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности иноязычных текстов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины (модуля) и других факторов.

Результат письменного перевода при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», при промежуточной аттестации в форме зачёта – оценками «зачтено», «не зачтено».

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и зачетные, экзаменационные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа, либо в отдел подготовки кадров высшей квалификации.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.

4.4. Методика проведения контрольной работы

Целью этапа промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме контрольной работы, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 08.02.2018 № 61-ОД.

Субъекты, на которых направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится заочно.

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк контрольных заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для контрольных работ.

Описание проведения процедуры:

Выполнение контрольной работы является обязательным этапом экзамена независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Контрольная работа может быть выполнена в электронном или бумажном виде.

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается вариант контрольной работы для выполнения во внеаудиторное время.

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и зачетные, экзаменационные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа, либо в отдел подготовки кадров высшей квалификации.